



# 中國消防企業集團有限公司

## CHINA FIRE SAFETY ENTERPRISE GROUP LIMITED

(於開曼群島註冊成立之有限公司)

股份代號：445

# 年報

# 2016



## 目錄

公司資料	2
主席報告	3
管理層討論與分析	4
董事及高級管理層	8
企業管治報告	13
環境、社會及管治報告	20
董事會報告	25
獨立核數師報告	34
綜合損益及其他全面收益表	39
綜合財務狀況表	41
綜合股東權益變動報表	43
綜合現金流量表	44
財務報表附註	46
財務摘要	116



## 公司資料

### 非執行董事

李胤輝，主席  
于玉群  
江嘉梁

### 執行董事

江雄，名譽主席  
鄭祖華  
樂有鈞

### 獨立非執行董事

陸海林  
邢家維  
何敏

### 合資格會計師

李靜華，AHKICPA

### 公司秘書

李靜華，AHKICPA

### 審核委員會成員

陸海林  
邢家維  
何敏

### 薪酬委員會成員

陸海林  
邢家維  
何敏  
鄭祖華

### 提名委員會成員

邢家維  
陸海林  
何敏

### 風險管理委員會

鄭祖華  
江雄  
樂有鈞  
陸海林  
邢家維  
何敏

### 註冊辦事處

Cricket Square  
Hutchins Drive  
P.O. Box 2681  
Grand Cayman KY1-1111  
Cayman Islands

### 總辦事處暨香港主要營業地點

香港  
灣仔  
軒尼詩道139號  
中國海外大廈  
16樓A-B室

### 中國主要營業地點

中國  
四川省  
成都市  
溫江區  
海峽兩岸科技園  
新華大道一段8號

### 公司網站

[www.chinafire.com.cn](http://www.chinafire.com.cn)

### 主要股份過戶登記處

Royal Bank Of Canada Trust Company  
(Cayman) Limited  
4th Floor, Royal Bank House  
24 Shedden Road, George Town  
Ground Cayman KY1-1110  
Cayman Islands

### 香港股份過戶登記分處

香港中央證券登記有限公司  
香港  
皇后大道東183號  
合和中心  
17M樓

### 核數師

中瑞岳華(香港)會計師事務所  
執業會計師  
香港  
銅鑼灣  
恩平道28號  
利園二期  
29樓

### 上市證券交易所

香港聯合交易所有限公司

### 股份代號

445



## 主席報告

雖然本集團本年度之營業額較去年下跌16.6%，但由於本年度特種車如雙向行駛消防車，及其他較高利潤的車種如較大型配備先進底盤及多種設備的消防車的銷售佔比增加，集團的整體毛利率上升已大致補充因營業額下跌而流失的利潤，故經營利潤與去年比較大致持平。然而應佔相聯公司利潤較去年減少，加上集團一宗租務糾紛所作之撥備，故本年度稅後盈利較去年下跌。集團的財務業績分析列於管理層討論與分析的「業務回顧」一節中。

集團的管理層於二零一六年有重大變動。鄭祖華先生自二零一六年四月起除董事職務外，亦肩負起集團行政總裁之職。鄭先生擁有豐富的管理知識及經驗，在中集集團一直表現卓越。我們於年中聘用中集集團的內控團隊，對集團進行了一次風險評估及內控審核，發現有不少需要改善的地方，鄭先生就任行政總裁一職，正好借此推動變革，在未來數年著墨改進補足各方面的管理缺失，重塑中消集團以期創造佳績。

集團董事會一直勉力保護股東的權益，除確保集團各業務營運順暢外，更致力尋求為股東投資增值的方案。我們一方面在中國及海外市場尋找合適的消防車生產企業作為合作伙伴或合併收購目標，為實現這一目標，我們拜訪多家國內外的消防車和器材的廠家，並與主要管理層和控制人進行合作探討，期待2017年有所暫獲；集團內部方面，我們致力於更加規範的內涵優化管理，並推動通過管理創新和加大技術研發投入，來提升我們的綜合和持久的競爭力。當然，這些舉措將有助於中消集團更好地應對國家2016年放寬消防車生產資質所導致的更加激烈的競爭。

中集集團去年成為中消集團的控股股東時，已訂定以打造中消集團成為世界首屈一指的消防車生產企業為目標。今天，我們正努力向此目標邁進。前路漫漫，幸得各董事及集團上下員工通力合作，我謹此向他們表達衷心謝意。

主席

李胤輝

二零一七年三月二十七日



## 管理層討論與分析

### 業務回顧

本集團截至二零一六年十二月三十一日止年度之營業額較去年下跌16.6%至人民幣4.71億元，本年度經營盈利為人民幣3,960萬元，與去年比較大致持平。本年度稅後盈利較去年下跌43.2%至人民幣1,730萬元。集團的銷售(尤其是消防車部份)須經客戶對產品驗收確認後方可確認為收入，這讓集團的銷售管理更契合會計政策。中國工業和信息化部以及公安部共同於在二零一六年初起放寬內地合資格消防車生產商的數目限制後，業內的消防車生產企業不斷增加，競爭加劇使集團尋求新訂單的難度和壓力也大增。

雖然營業額下跌，但集團毛利率上升已大致彌補了因營業額減少而損失的利潤，毛利率增長主要是因銷售產品組合和客戶組合的轉變而帶動。本年度特種車銷售的增長(如首度銷售的雙向行駛消防車)，以及較大型且配備先進底盤及多種設備的消防車的銷售上升，均有助提升集團的整體毛利率。由於該等車種技術含量相對較高，需要較高的生產技術和較複雜的生產程序，故可以較高利潤的定價出售。

本年度稅後盈利下跌的主要原因有(i)應佔相聯公司盈利減少；及(ii)因租務糾紛所作撥備人民幣1,600萬元(見綜合財務報表附註30)。集團於二零一五年七月完成收購德國齊格勒消防及救援車輛(集團)有限責任公司(「德國齊格勒」)40%股權，因此去年度只分享其下半年的盈利，然每年的首兩季一般是德國齊格勒的淡季，而假若集團二零一五年計入德國齊格勒全年業績，則需承擔人民幣約940萬元的虧損。

由於市場上常規消防車的供求已漸趨飽和，但對特種車的需求卻持續上升，因此集團近年致力研發該類產品以符合市場需求、填補市場空隙。於去年年報中曾提及的幾項產品中，其中雙向行駛消防車已於二零一六年開始銷售，集團亦已獲得舉高車的訂單，預期會於二零一七年付運。而屬國家十三五計劃的其中一項科研項目，針對油罐、油庫地區及化工場所等火警高危地區可能出現的大型火災的大型壓縮空氣滅火系統則尚在開發中，目前進展順利。

除了透過企業內部增長外，集團亦一直尋求合併收購的拓展機會。集團正於國內及歐洲洽談收購從事生產消防車及設備的企業，如若成功收購，可補充集團的產品和技術，並擴充集團的市場範圍，引領集團直接踏足國際市場。



## 管理層討論與分析

### 財政資源、流動資金、或然負債及資產抵押

於二零一六年十二月三十一日，本集團有銀行及現金結餘約人民幣1.36億元(二零一五年：人民幣1.16億元)。其中人民幣300萬元(二零一五年：人民幣1100萬元)作為銀行發出投標保函、質保保函及信用狀保證金之抵押。於年末，短期銀行貸款未償還結餘減少至人民幣1000萬元(二零一五年：人民幣4,000萬元)，有關貸款是由集團一家於四川之附屬公司以短期貸款方式向銀行借貸。淨現金結餘增加主要是由於集團加強追收應收賬款，改善售後服務加強跟進客戶對所購產品的問題，提升客戶的滿意度並付款意願。

於二零一六年十二月三十一日，本集團之流動資產及流動負債分別約為人民幣5.68億元(二零一五年：人民幣6.64億元)及人民幣2.58億元(二零一五年：人民幣3.11億元)。流動比率約為2.2倍(二零一五年：2.1倍)。年末的資產負債比率(計息借貸／股東權益(不包括非控制性權益))為1%(二零一五年：4%)。二零一六年年末流動資產金額減少主要是由於集團豁免德國齊格勒償還人民幣7,600萬元(原幣值1,000萬歐元)的借款，年末應收相聯公司款項餘額因而減少。基於德國齊格勒近年業績持續改善，加上不斷增加的訂單，本集團及中集集團(持有德國齊格勒60%股權)遂批准其把股東貸款轉為資本儲備以改善其債務權益比率，有助其於德國本土市場借入低息率的歐元貸款。因德國齊格勒的債轉股，集團於相聯公司之投資相應增加，正好抵銷應收相聯公司款項的減少。資產負債比率下降主要是因集團現金流情況改善，遂清還部份銀行貸款所致。

本集團採納人民幣作為功能及呈報貨幣。本集團之資產、負債、銷售和採購主要以人民幣及港元列賬。人民幣及港元以外之應收賬款及應付賬款，集團會以遠期外匯合約對沖盡量減低外匯波動之影響。於二零一六年十二月三十一日集團並無持有遠期外匯合約。

除本文披露者外，於截至二零一六年十二月三十一日止年內，本集團並無任何重大或然負債及資產抵押。



## 管理層討論與分析

### 投資、出售及資本承擔

#### 資本承擔

於二零一六年十二月三十一日，本集團的總資本承擔為人民幣1,400萬元（二零一五年：人民幣1,600萬元），主要是關於集團對其四川廠房所在地政府的投資承諾。

除本文披露者外，於二零一六年十二月三十一日，本集團並無任何重大資本承擔、投資、收購或出售附屬公司。

### 僱員及薪酬政策

於二零一六年十二月三十一日，本集團有550名全職僱員（二零一五年：576名）。本年度不包括董事薪酬之員工成本為人民幣5,320萬元（二零一五年：人民幣4,820萬元）。本公司於二零一五年八月發行購股權予部份董事及員工，根據購股權的歸屬條件，有關購股權會於兩年內歸屬購股權持有人。購股權於授出日之評估值為2000萬港元（約為人民幣1,660萬元），其中1,000萬港元（約為原幣860萬元之購股權價值已於二零一六年十二月三十一日止年度之損益中列作以股份支付之員工成本。上年度的損益中包含由授出日至二零一五年十二月三十一日止期間作為以股份支付之員工成本之購股權價值500萬港元（約為人民幣410萬元）。本集團向員工提供一系列全面的在職培訓，協助他們掌握最新的技能和水平，從而提供優質服務及提升工作安全。

### 主要風險及不確定因素

中國國內的消防車及消防器材市場的准入門檻低、競爭激烈，除了本地生產商外，外國進口產品亦是主要競爭對手，特別是在高端市場。在此環境下，迎合市場需求的高質量產品便成為集團屹立於行業中並持續增長的基石。因此，集團面對的主要風險及不確定因素包括：

### 新產品研發

集團長遠的盈利能力有賴於其成功開發、生產及推銷新產品的能力。

### 人力資源

集團其中一個成功的關鍵因素在於其員工，以及他們的知識和能力。集團未來的發展取決於其維持作為能吸引人才的僱主的能力。



## 管理層討論與分析

### 環保政策及表現

本集團之環保政策及表現已載於第20頁之環境社會及管治報告內。

### 遵守法律及法規

本集團並無重大違反或不遵守適用之法律法規。部份法規和守則對集團的營運影響尤為重要，特別是規範集團產品的設計和生產的法規和守則，有關之法律及法規之詳情已載於第20頁之環境、社會及管治報告「產品責任」一節內。

### 與僱員、客戶及供應商之關係

本集團員工招聘、培訓、補償及溝通之政策已載於第20頁之環境、社會及管治報告內。

本集團深明滿足客戶需要對業務拓展的重要性，故一直與客戶保持緊密聯繫，提供完善的售前售後服務。供應商是本集團供應管理之重要因素，因此本集團致力與供應商維持公平和合作的關係。





## 董事及高級管理層

### 董事

#### 非執行董事

**李胤輝**博士，49歲，於二零一五年七月二十九日獲委任為本公司非執行董事及主席。他現任於(i)中集集團副總裁；(ii)聯合重工有限公司的董事長；及(iii)德國齊格勒監事會主席。李博士於中集集團工作已超過十年，在大型企業管理方面擁有豐富的經驗。李博士於一九九一年及二零零一年獲吉林大學分別頒發文學士(歷史)學位及世界經濟博士學位，於一九九七年獲南京大學頒發工商管理碩士學位，並二零一六年在中國國際經濟交流中心完成博士後研究並順利如期出站。

**于玉群**先生，51歲，於二零一六年五月二十六日獲委任為本公司非執行董事。現任中集集團董事會秘書及公司秘書，負責股東關係、投資者關係及融資管理工作。于先生同時是(i)中集安瑞科控股有限公司之非執行董事；及(ii)德利國際有限公司之非執行董事，該公司已於二零一六年九月七日起自新加坡交易所退市。于先生曾於二零一一年三月至二零一六年七月期間出任TSC集團控股有限公司之非執行董事。中集安瑞科控股有限公司及TSC集團控股有限公司均為香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)之上市公司。于先生於一九九二年加入中集集團前，曾任職中國國家物價局。于先生是深圳證券交易所第三屆上訴覆核委員會委員，亦是中國上市公司協會第一屆併購融資委員會委員。于先生分別於一九八七年及一九九二年獲北京大學頒發經濟學學士及經濟學碩士學位。

**江嘉梁**先生，25歲，於二零一六年五月二十六日獲委任為本公司非執行董事。他是澳洲太平紳士及現任中澳青年合作組織理事長，該非政府組織於澳洲成立，旨在推動澳洲及中國年青人間的合作和交流，鞏固彼此的友誼及伙伴關係。江先生由於積極建立中澳兩國青年的溝通橋樑，及對推動青年領袖技能發展所作之貢獻，他於二零一四年獲邀作為澳洲青年領袖代表出席博鰲亞洲論壇青年領袖圓桌會議擔任發言嘉賓。江先生曾於澳大利亞陸軍偵查部隊服役三年，並於二零零九年獲頒澳大利亞國防軍Long Tan青年領導力獎學金。江先生是江雄先生之兒子。



## 董事及高級管理層

### 執行董事

**江雄先生**，50歲，於二零零二年二月十九日獲委任為本公司執行董事，他同時是本公司名譽主席。江先生於一九九四年一月加入本集團，在中國消防設備及有關維護保養行業擁有逾二十年經驗。一九九六年四月，江先生榮獲「福州市優秀私營企業家」殊榮，同年五月再獲頒「福州十大傑出青年」；一九九七年十一月，榮獲委任為中國人民政治協商會議第九屆福建省福州市常務委員會委員。一九九九年五月獲「福建省優秀青年企業家」榮譽；二零零一年十一月獲委任為世界員警基金會消防行業委員會副秘書長，該協會是專門推動員警形象以及警方技術的非營利組織。江先生是中國合資格工程師，並於二零零四年一月考獲福建省人事廳高級經濟師任職資格；二零一三年六月擔任福建省海外交流協會副會長；二零一三年十一月擔任世界福建青年聯合會執行會長；二零一四年受邀擔任福建省政協海外列席委員；二零一五年，受聘為福建自貿試驗區第一批企業創新顧問專家等職務。江先生是江嘉梁先生之父親。

**鄭祖華先生**，53歲，於二零一五年七月二十九日獲委任為本公司非執行董事，其後於二零一六年四月五日調任為執行董事及行政總裁。鄭先生是本公司風險管理委員會之主席。鄭先生現任(i)中集集團空港板塊管委會執行委員及總經理；(ii)德國齊格勒監事會副主席；(iii)深圳中集天達空港設備有限公司（「中集天達」）（全球其中一家最具規模的登機橋製造商）等多家空港板塊下屬企業董事長；及(iv)德利國際有限公司非執行董事兼主席（之前為執行董事兼行政總裁）。鄭先生在工程界及機械製造業務積逾三十年之經驗，於中集集團工作已超過二十八年，將中集天達的登機橋業務帶到世界第一，並推進了中集空港板塊的創立。鄭先生於一九八三年獲華中科技大學頒發工程學士學位，於一九八七年獲西南交通大學頒發機械工程碩士研究生畢業，並於二零零二年獲北京大學光華管理學院頒發工商管理碩士學位。



## 董事及高級管理層

**樂有鈞先生**，52歲，於二零一五年七月二十九日獲委任為本公司執行董事，他亦是本公司之副總裁。樂先生現任(i)德國齊格勒主席兼行政總裁；及(ii)中集天達副董事長。樂先生於中集集團工作已超過二十年，在市場營銷和管理機械製造業務方面擁有豐富的經驗。樂先生於一九八六年及一九八九年獲大連理工大學分別頒發機械工程學士學位及機械工程碩士學位，並於二零零六年獲清華大學頒發行政人員工商管理碩士學位。

### 獨立非執行董事

**陸海林博士**，67歲，於二零零六年八月一日獲委任為本公司獨立非執行董事。他是本公司審核委員會及薪酬委員會之主席。陸博士在上市及非上市公司的會計及審計工作、財務顧問及企業管理方面擁有逾四十年經驗。他擁有馬來西亞科技大學工商管理碩士學位及南澳洲大學工商管理博士學位。他是英格蘭及威爾斯特許會計師學會、香港會計師公會及香港董事學會的資深會員。陸博士亦是香港特許秘書公會的會員。

陸博士現為敏實集團有限公司的公司秘書。除本公司的董事職務外，他亦在多家間現於聯交所上市的公司出任獨立非執行董事，包括齊合天地集團有限公司、中國北大荒產業集團控股有限公司、中國家居控股有限公司、申基國際控股有限公司、Hang Sang (Siu Po) International Holding Company Limited、林達控股有限公司、美力時集團有限公司、飛毛腿集團有限公司、天合化工集團有限公司、天津發展控股有限公司、第一視頻集團有限公司、永發置業有限公司及眾安房產有限公司。他曾於二零一四年六月至二零一七年一月期間出任美加醫學科技有限公司之獨立非執行董事。陸博士是邢家維先生之姨丈。

**邢家維先生**，39歲，於二零零九年三月四日獲委任為本公司獨立非執行董事。他是本公司提名委員會之主席。邢先生是華利信會計師事務所的管理合伙人。邢先生擁有英國倫敦大學帝國理工學院碩士學位，亦是英國特許公認會計師公會及香港會計師公會會員。邢先生同時在數家於聯交所上市的公司出任獨立非執行董事，包括百福控股有限公司理文化工有限公司、美力時集團有限公司及飛毛腿集團有限公司。他曾於二零一六年八月至二零一七年一月期間出任道和環球集團有限公司之獨立非執行董事。他亦擔任中國人壽保險股份有限公司之公司秘書及授權代表。邢先生是陸海林博士妻子之姨甥。



## 董事及高級管理層

**何敏先生**，48歲，於二零一五年七月二十九日獲委任為本公司獨立非執行董事。何先生現為一家投資控股公司的董事總經理。此前，自二零一一年十二月起至二零一四年五月，何先生一直擔任以成都為基地的私募股權投資基金的執行合夥人代表。何先生於二零一零年一月至二零一三年十二月任職於一間以香港為基地的私募基金管理公司及於一九九七年八月至二零零九年十月任里昂證券亞太恒富資本的中國增長及發展基金董事總經理兼主管。何先生于私募基金投資及金融領域方面積累逾十八年工作經驗。何先生擁有清華大學行政人員工商管理碩士學位及倫敦商學院金融學碩士學位，他亦是特許財務分析師及註冊會計師。

除本公司外，何先生亦是／曾是以下聯交所上市公司之董事：他於二零零六年十二月至二零零九年十月及二零零八年九月至二零零九年十月分別於飛毛腿集團有限公司及上海棟華石油化工有限公司出任獨立非執行董事兼審核委員會成員。自二零零九年十月起一直出任花樣年控股集團有限公司獨立非執行董事、審核委員會主席及薪酬委員會與提名委員會成員；福壽園國際集團有限公司的獨立非執行董事和審核委員會主席；及新融宇集團(控股)有限公司之獨立非執行董事。此外，何先生自二零一二年二月起擔任深圳交易所創業板上市之四方精創資訊有限公司的獨立非執行董事。二零一五年九月開始擔任深圳市大象聯合空間建設股份有限公司之董事，該公司於全國中小企業股份轉讓系統上掛牌。

### 高級管理層

**江清先生**，52歲，於二零一六年五月二十六日辭任本公司非執行董事但仍留任市場規劃高級總監一職。江先生於一九九五年四月加入本集團，擁有二十年以上建築業和消防系統安裝經驗，在加入本集團之前，江先生曾任一家物業發展公司福建省建設發展總公司的助理行政人員，主要負責建築工程管理及行政。江先生於二零零零年九月獲福建建築高等專科學校頒發專業證書，是中國合資格工程師，並於二零零四年一月考獲福建省人事廳高級經濟師任職資格。江先生於二零零六年獲選為建築業協會及其消防行業分會之理事長。江先生是江雄先生之兄長。



## 董事及高級管理層

**王德鳳先生**，48歲，是四川川消消防車輛製造有限公司（「四川川消」）（集團主要附屬公司從事生產及銷售消防車及消防設備）之董事長。他畢業於重慶大學機械二系鑄造專業。王先生於二零零五年加入本集團，現負責監督本集團消防車及消防設備的生產和銷售。王先生於二零零六年九月至二零一五年七月期間曾任本公司執行董事。

**胡勇先生**，48歲，是四川川消的總經理。胡先生畢業於西華大學（前稱四川工業學院）水力機械專業。他畢業後隨即加入四川川消為設計師，一直服務至今二十二年，其間獲晉升為總工程師，其後更獲升任總經理。胡先生對產品技術和設計、生產營運及行政管理均有豐富的經驗。胡先生於二零一零年五月至二零一五年七月期間曾任本公司執行董事。

**張玉蓉女士**，54歲，是四川川消的財務總監。張女士畢業於四川廣播電視大學財務會計專業，並於二零零零年獲四川省人事廳授予高級會計師資格。張女士畢業後即加入四川川消服務，擔任會計工作至今超過二十年，並於二零零五年晉升為財務總監，對公司的財務、稅務、會計管理擁有豐富經驗。

**廖紅女士**，49歲，是本集團附屬公司－萃聯（中國）消防設備製造有限公司的總經理。廖女士畢業於重慶大學工程機械專業，於一九八九年畢業後即加入四川川消工作，先後任職質管管理員及銷售經理，至二零零五離職。廖女士對消防器材的生產和銷售有豐富經驗。廖女士於二零零七年再度加入本集團。



## 企業管治報告

### 企業管治

#### 企業管治常規

於截至二零一六年十二月三十一日止年度內，本公司一直遵守上市規則附錄14所載企業管治常規守則之守則規定，惟：

1. 非執行董事並無固定任期。
2. 根據本公司之組織章程細則，出任主席及／或董事總經理之董事無須輪值告退。

有關偏離守則之詳情於以下相關段落。

#### 董事之證券交易

本公司已採納有關董事進行證券交易之操守守則，其條款不遜於上市規則規定之上市公司董事進行證券交易之標準守則所定之交易標準。經向全體董事作具體查詢後，全體董事確認，彼等已遵守交易標準所規定之標準以及本公司所採納有關董事進行證券交易之操守守則。

#### 董事會

於本報告日期，董事會由三名執行董事、三名非執行董事及三名獨立非執行董事組成。董事之姓名載列於下表。江雄先生（名譽主席）與江嘉梁先生為父子。邢家維先生是陸海林博士妻子之姨甥。

年內董事會共舉行五次會議，除批准本公司中期及年度報告外，會議主要涉及策略決定。本公司管理層獲授權可決定日常業務。除董事會會議外，董事會成員亦會定期溝通聯絡以商討集團表現。董事之間的溝通聯絡能讓董事會成員對集團有充分的了解，並對集團作出有效的指導及管理。



## 企業管治報告

各董事出席董事會會議之次數如下：

董事姓名	出席會議次數
<b>非執行董事</b>	
李胤輝博士(主席)	5/5
于玉群先生 <sup>附註1</sup>	2/3
江嘉梁先生 <sup>附註1</sup>	3/3
江清先生 <sup>附註2</sup>	2/2
<b>執行董事</b>	
江雄先生(名譽主席)	5/5
鄭祖華先生(行政總裁)	5/5
樂有鈞先生	5/5
<b>獨立非執行董事</b>	
陸海林博士	5/5
邢家維先生	5/5
何敏先生	5/5

附註：

- (1) 各人於二零一六年五月二十六日獲委任為本公司董事。上表所列出席會議次數之分母為董事獲委任後本公司所召開的董事會會議次數。
- (2) 江清先生已於二零一六年四月五日停任本公司行政總裁並由執行董事調任為非執行董事。他其後於二零一六年五月二十六日辭任本公司非執行董事一職。上表所列出席會議次數之分母為其辭任前本公司所召開的董事會會議次數。

本公司已接獲獨立非執行董事各自根據上市規則第3.13條每年作出之獨立確認書。本公司認為全體獨立非執行董事均為獨立人士。



## 企業管治報告

### 持續專業發展

董事為確保其具備全面資訊及在切合所需的情況下對董事會作出貢獻作出了以下行動，以發展及更新其知識和技能：

#### 非執行董事

李胤輝博士(主席)	出席課程及培訓
于玉群先生	出席課程及培訓
江嘉梁先生	研讀相關資料

#### 執行董事

江雄先生(名譽主席)	研讀相關資料
鄭祖華先生(行政總裁)	出席課程及培訓
樂有鈞先生	出席課程及培訓

#### 獨立非執行董事

陸海林博士	出席課程及培訓
邢家維先生	出席課程及培訓
何敏先生	出席課程及培訓

### 主席及行政總裁

李胤輝博士為董事會主席，鄭祖華先生為本公司行政總裁。主席負責領導董事會制定本集團策略計劃，而行政總裁則負責監督本集團之日常運作及執行董事會之決定。

根據公司組織章程細則，出任主席及／或董事總經理之董事無須輪值告退。此舉並非嚴格遵守企業管治常規守則之守則條文，該條文規定每名董事(包括按特定任期獲委任者)須最少每三年輪值告退一次。

### 非執行董事

非執行董事之委任均無固定年期，惟須根據本公司之公司組織章程細則輪值告退。根據本公司之公司組織章程細則，當時在任之三分之一董事(或倘董事人數並非三之倍數，則以最接近但不多於三分之一之數目為準)將根據公司組織章程細則條文於每屆股東週年大會輪值告退。董事會認為，其與有關條文目標一致。





### 薪酬委員會

薪酬委員會於本報告日期之組成為：

#### 成員姓名

陸海林博士 (主席)	獨立非執行董事
邢家維先生	獨立非執行董事
何敏先生	獨立非執行董事
鄭祖華先生	執行董事

江清先生已於二零一六年五月二十六日辭任薪酬委員會成員。

委員會的主要職責為制定本集團董事及高級管理人員的薪酬政策及架構，並就此向董事會提出意見及建議。於本年度內，薪酬委員會曾舉行兩次會議，以檢討執行董事及高級管理人員的薪酬組合，所有當時在任的成員均有出席。

### 董事及高級管理人員之酬金

本集團之高級管理人員於截至二零一六年十二月三十一日止年度之酬金介乎以下範圍：

	高級管理人員數目
零至人民幣1,000,000元	1
人民幣1,000,001元至人民幣2,000,000元	3

董事酬金之詳情已載於綜合財務報表附註15內。江清先生於二零一六年五月二十六日辭任本公司董事但仍留任市場規劃高級總監一職，其截止二零一六年十二月三十一日止年度之酬金詳情亦已載於綜合財務報表附註15內。

### 提名委員會

提名委員會包括邢家維先生 (主席)、陸海林博士及何敏先生，他們均為本公司的獨立非執行董事。委員會的主要職責為檢討董事會的架構、人數及成員組合，物色具備合適資格可擔任董事的人士，及就此向董事會提供意見。新董事須於相關範疇擁有專業知識，可向本公司作出貢獻，並擁有充足時間參與本公司決策流程。根據本公司之公司組織章程細則，當時在任之三分之一董事 (或倘董事人數並非三之倍數，則以最接近但不多於三分之一之數目為準) 將根據公司組織章程細則條文於每屆股東週年大會輪值告退。於本年度內，提名委員會曾舉行三次會議，所有成員均有出席。



## 企業管治報告

### 審核委員會

審核委員會由三名獨立非執行董事陸海林博士(主席)、邢家維先生及何敏先生組成。審核委員會之主要職責為審閱本公司之年報與賬目及半年報告，以及就此向董事會提供意見及建議。此外，審核委員會亦須檢討及監督本集團之財務申報程序及內部監控程序。

年內，審核委員會共舉行三次會議，以審閱並評論本公司之中期及年度財務報告及與外聘核數師會談，並參與有關續聘及評估外聘核數師表現之工作，所有成員均有出席。

本集團於本年度之業績已經由審核委員會審閱。

### 風險管理委員會

於本報告日期，風險管理委員會之組成為：

#### 成員姓名

鄭祖華先生(主席)	執行董事
江雄先生	執行董事
樂有鈞先生	執行董事
陸海林博士	獨立非執行董事
邢家維先生	獨立非執行董事
何敏先生	獨立非執行董事

風險管理委員會的主要職責是審議本集團全面風險管理系統的總體目標和政策、審視本集團風險管理系統，評估本集團風險狀況和風險管理能力，並就有關風險管理事宜的重要調查結果進行研究及向董事會提出建議。



### 企業管治職能

本公司董事共同負責企業管治職能事宜，董事會於本年度履行了以下事宜：

- 制定及檢討本公司的企業管治政策及常規；
- 檢討及監察董事及高級管理人員的培訓及持續專業發展；
- 檢討及監察本公司在遵守法律及監管規定方面的政策及常規；
- 制定、檢討及監察僱員及董事的操守準則；及
- 檢討本公司遵守企業管治守則的情況及在企業管治報告內的披露。

### 風險管理及內部監控

董事會承認其須對風險管理及內部監控系統負責，並有責任檢討該等制度的有效性，董事會屬下的風險管理委員會及審核委員會負責協助董事會履行有關責任。董事會於本年度聘任中集集團的內控團隊對本集團的主要業務營運模塊進行風險及內部監控評核。內控團隊通過事先制定的風險評估和內部審核計劃，在現場與相關人員的交流，對主要業務活動進行風險評估，發現公司在營運環節中存在一些風險點，據此指導公司從組織架構、業務管控等方面做進一步的改善，降低管控風險。集團營運上的風險及主要缺陷已向風險管理委員會及審核委員匯報，並於董事會上討論。集團主要附屬公司內各職能的主要管理人員負責制訂及執行跟進營運風險及主要缺陷的整改計劃，以及改善風險管理體系。本集團認為在新的改善計劃實施後，其風險管理及內部監控系統會更加有效及足夠。然而，風險管理及內部監控系統旨在管理而非消除未能達成業務目標的風險，而且只能就不會有重大的失實陳述或損失作出合理而非絕對的保證。

為確保內幕消息在披露前維持保密，以及有關消息是在獲得批准後及時披露，本集團已採納一套參考證監會公佈的「內幕消息披露指引」制訂的「內幕消息政策及披露」。



## 企業管治報告

### 核數師酬金

核數師酬金僅為所提供審計服務而支付。核數師於年內並無向本集團提供任何非審計服務。

公司董事有責任編製本集團之財務報表。核數師負責根據審核結果對綜合財務報表發表獨立意見，並向本公司股東報告意見。

### 股東大會

本公司之股東週年大會已於二零一六年五月二十六日於香港舉行。除江清先生、于玉群先生(于先生)及江嘉梁先生(江先生)外，其他董事均有出席會議。于先生及江先生於二零一六年五月二十六日獲委任為董事而江清先生於同日辭職。

### 股東權益

任何一位或以之上本公司股東，如持有不少於10%有權於本公司股東大會上投票之本公司繳足股本，均有權要求董事會召開特別大會(「特別大會」)。要求召開特別大會的股東需向董事會或公司秘書發出書面要求，闡述要求在特別大會處理之事項。董事會需於收到書面要求的二十一日內召開特別大會，並於收到書面要求的兩個月內舉行開特別大會。書面要求可透過郵遞方式寄往本公司總辦事處或於香港之主要營業地址予董事會或公司秘書。

合資格股東可以書面方式提名他人參選成為本公司董事。該提名通知書應於寄發大會通知日起計至七日內呈交本公司之總辦事處或於香港之過戶登記處(或其他由董事指定的期間內，而該期間不能少於七天且開始首天不能早於股東大會通知發出翌日，而結束日不能遲於股東大會舉行日前七天)。提名通知書需同時呈交：

- a. 由候選人簽署表示願意參選的通知。
- b. 根據上市規則13.51(2)條的規定提供參選人士之履歷資料。



### 產品責任

作為中國領先的消防車及消防設備製造商，中消集團從來不只是一家普通的企業，在創造盈利以外，我們更肩負著保障人民生命及財產的使命和責任。中消集團致力於提供符合各項質量及安全標準的高品質產品，因為我們知道，我們每一件產品都可能關乎著拯救無數的生命和財產。

### 產品質量控制

為了確保我們的產品符合質量要求，我們制定了一系列品質控制程序，涵蓋材料採購、整個生產流程到售後服務。質量標準由技術部門經參考有關監管規定及內部質量要求後編製而成，以作檢測配件及材料(外部採購或內部製造)、半製成品及製成品的標準。我們在質量控制方面的工作包括：控制供應商的質量、對組裝零件及製成品進行質量檢測、員工培訓、工具及機器的維修保養以及表現評估。

### 控制供應商的質量

高質量產品由高質量材料及配件組成。為了從根源上避免質量問題，我們在數年前已開始對供應商進行質量檢查。主要配件的供應商須簽署質量保證協議，並於交付產品時提供生產檢測及質量檢驗報告。此外，我們會安排員工定期拜訪特定的供應商以進行實地質量檢查。我們會以有關檢查結果作為基礎，與供應商商討提升質量事宜及評估是否需要更換供應商。

### 對組裝零件及製成品進行質量檢查

生產線主管負責生產過程的質量控制。質量檢測員將組裝零件及組件的樣本與對照模板進行檢測。由於消防設備(如噴頭、閥門等)因生產數量龐大，故只能進行抽樣檢查，但每輛生產的消防車均會經過檢測以確保達到所設計的質量標準。

### 員工培訓

我們會定期向前線員工提供生產技能及技術的培訓，在培訓過程中，亦會與員工就質量標準、規定以及對質量提升方式的意見及建議進行溝通。提升員工的質量意識可以加強工作效率，減少浪費及重做的成本。



## 環境、社會及管治報告

### 工具及機器的維修及保養

我們會定期對工具及機器進行檢查、清洗及調整，以維持狀況良好，生產出高質量產品。

### 表現評估

員工的表現評估不僅與出勤率及完成的工作件數掛鉤，更重要是與工作的質量掛鉤。員工會因達到質量要求而獲獎勵，此舉亦能推動他們以更高的質量標準為目標邁進。

### 與客戶溝通

我們會與客戶保持溝通以收集他們對本集團產品未來發展及改善的意見及反饋。

於年內並無出現退回／回收產品的情況，儘管有少量消防車因質量問題而延遲付運。我們已計劃投入更多資源(包括增添人手及檢測儀器)以強化集團的質量控制。

### 法律及法規

若干規則及法規會對我們的經營運作造成重大影響，特別是有關規管產品設計與生產的規則及法規，如：(i)中國國家認證認可監督管理委員會管理的中國強制性產品認證(簡稱「3C」認證)；(ii)中國國家標準化管理委員會制定及頒布的產品標準；及(iii)國家機動車排放標準(如於二零一七年七月一日生效的柴油車第五階段排放標準)。於本年度內，我們並無產品重大違反或不遵照適用的法律及法規。

### 產品開發

針對市場需求量身定制的優質產品是支撐我們的基石。因此，滿足客戶的需求是我們在產品設計中的首要任務。每個產品開發項目的主題都是基於市場分析結果及客戶反饋而訂定。於本年度內，我們在研究及開發方面投入了人民幣1,900萬元。在二零一六年年度完成了十二個項目，而年底則仍有十一個項目在進行中，其中包括消防車及消防設備項目。除了雲梯車外，大多數項目是現有產品的升級或新開發版本，以更切合不斷變化的環境(包括法規的改變)及客戶的需求。新開發的雲梯車將會是本集團全新系列的產品，預計於二零一七年推出，以填補國內目前稀缺的本地市場供應。



### 供應管理

供應管理的主要目標是使我們能夠降低供應流程中斷的風險。我們採用的供應商超過150家，大部份位處於四川及中國西南部其他省份，以降低運輸成本及時間。因應客戶的要求，我們也會在海外採購設備或材料。我們會根據產品質量、技術能力、生產可靠性、售後服務、財務穩健狀況、價格以及付款期來甄選供應商。除了只能從授權經銷商購買的底盤外，每種生產材料、零件及配件的合格供應商名單上通常備有兩個或以上供應商(其中一個作為主要供應商，其餘作為備用)，以供採購部門挑選。至於一些關鍵材料，我們會與供應商簽訂長期合同，以確保庫存價格穩定。我們正在通過考慮升級ERP系統以確保生產、採購及倉儲單位之間能夠更協調，從而加強庫存管理，從而避免由於偶發的零件及材料短缺，而導致生產計劃中斷。儘管如此，我們仍承受來自供應商的不可控制的風險，特別是消防車最基本的零部件—底盤—是沒有替代品的，加上供應商的數目有限，無論是因何原因造成的供應中斷均會對我們的生產造成顯著影響。

### 我們的員工

集團可持續發展的決定性因素是我們的僱員。他們的知識及能力對我們的未來發展至關重要。於二零一六年十二月三十一日，我們有550名員工，其中309名為前線生產工人、42名從事研發、50名為銷售代表、115名後勤及支援人員及34名管理人員。男性與女性員工的比率為3.4:1，我們員工約15%為本科畢業生、19%為專科畢業生及23%為高中畢業生。我們僱傭了五名殘疾員工負責生產線上不同的職責。員工及工人乃在根據所填補職位的要求進行能力評估之後方會錄取。所有新員工均會獲得入職培訓，當中除了工作職責及工作程序外，工業安全是最重要的內容。我們已取得「GB/T 28001職業健康安全管理体系」認證，並一直遵守其實施指引以確保我們的僱員在一個安全的工作環境中工作。我們的員工亦可在獲得公司批准的情況下獲資助參與有關他們工作職責或能夠加強工作技能的培訓課程。



## 環境、社會及管治報告

我們明白集團未來的成功取決於我們能成為一位具吸引力的僱主。除具市場競爭力的薪酬及計件工資外，我們的員工亦可享有酌情花紅、員工食堂及免費員工巴士。此外，所有全職僱員有資格獲得根據本集團購股權計劃授出的購股權，設立購股權計劃的目的是為員工的忠誠及激勵其提升績效而提供獎勵。我們認同員工對集團的想法及意見常常更能直搗問題核心，因此，我們設立了「主席信箱」，讓員工實名或匿名發表對集團各個範疇的意見及投訴。我們知道集團在提升人力資源管理方面還需作出更大努力，作為第一步，我們計劃重新設計績效評估制度及相關的晉升準則以增加透明度。「主席信箱」及與各職級員工溝通的其他渠道將有助本集團在各方面的提升，以及吸引與挽留更多人才為未來發展。

### 環境

就環境保護而言，我們的長遠目標是以盡量減低對環境造成影響的方式生產營運。集團廠房的運作符合當地環保部門要求的三廢排放和處置要求，我們聘請專業環境監測機構，每年為我們的廠房監測量度污水排放、廢氣排放及噪音。

	分析項目
污水排放	pH、陰離子合成劑、色度、懸浮物、動植物油、氨氮及COD 限值參照引用： (i) 「污水排入城鎮下水道水質標準」CJ343-2010；及 (ii) 「污水綜合排放標準」GB8978-1996
廢氣排放	顆粒物、甲苯、二甲苯、及氮氧化物 限值參照引用：「大氣污染物綜合排放標準」GB16297-1996
噪音	環境噪音 限值參照引用：「工業企業廠界環境噪音排放標準」GB12348-2008

我們亦已實施其他環境保護措施：(i)盡可能使用日光及僅在需要時使用燈光；(ii)僅在室外溫度高於30°C或低於5°C的情況下使用空調，並將室內溫度在夏天時設定為26°C及在冬天時設定為20°C；(iii)將員工食堂的廚餘賣給豬農作飼料；(iv)盡可能循環利用廢料；及(v)危化物的處置由有資質的專門回收公司定期回收至專門的處置場淨化處理。





## 環境、社會及管治報告

### 反貪腐

集團明確禁止賄賂、勒索、欺詐及洗黑錢等行為，一經發現必報警處理並解僱涉事員工。

### 社區投資

儘管我們並無就社區利益制定具體政策，但我們關注環保、維護公平就業機會並致力建設公平公義的社會。



## 董事會報告

董事會謹此提呈本集團截至二零一六年十二月三十一日止年度之年報連同經審核綜合財務報表。

### 1. 主要業務及業務分類分析

本公司為一家投資控股公司。其主要附屬公司及相聯公司之業務載於綜合財務報表附註22及23。

本集團本年度之表現按經營分類之分析載於綜合財務報表附註9。

### 2. 業績及分派

本集團截至二零一六年十二月三十一日止年度之業績載於第39頁之綜合損益及其他全面收益表。

董事會不建議派付截至二零一六年十二月三十一日止年度之股息。

### 3. 可供分派儲備

於二零一六年十二月三十一日，本公司可供分派予股東之儲備為人民幣953,824,000元(二零一五年：人民幣967,373,000元)。

根據開曼群島法例第二十二章公司法(經修訂)，本公司的股份溢價賬及實繳盈餘賬均可供分派。然而，倘若出現以下情況，則本公司不得宣派或支付股息、或從股份溢價及實繳盈餘中作出分派：

- (a) 公司無法(或會於支付後無法)償還其到期負債；或
- (b) 公司資產的可變現價值會因此而少於其負債與其已發行股本及股份溢價賬的總和。

### 4. 優先購買權

本公司之公司組織章程細則或開曼群島法例均無有關本公司須按比例向現有股東發售新股份之優先購買權規定。

### 5. 五年財務概要

本集團最近五個財政年度之業績及資產與負債之概要載於本年報第116頁。



## 6. 購買、出售或贖回證券

於截至二零一六年十二月三十一日止年度，本公司或其任何附屬公司概無購買、註銷或贖回本公司任何上市證券。

## 7. 購股權

本公司購股權計劃（「該計劃」）之詳情載於綜合財務報表附註33。

根據該計劃授出之購股權之變動詳情如下：

承授人	於購股權項下可發行股份數目				行使價 港元	佔本公司 已發行股本 之百分比
	於二零一六年 一月一日 尚未行使	年內授出	重新分類	於二零一六年 十二月三十一日 尚未行使		
<i>執行董事及主要股東</i>						
江雄先生	4,000,000	-	-	4,000,000	0.42	0.098%
<i>非執行董事</i>						
江清先生(附註)	28,000,000	-	(28,000,000)	-	0.42	-
<i>獨立非執行董事</i>						
陸海林博士	4,000,000	-	-	4,000,000	0.42	0.098%
邢家維先生	4,000,000	-	-	4,000,000	0.42	0.098%
何敏先生	2,000,000	-	-	2,000,000	0.42	0.049%
	42,000,000	-	(28,000,000)	14,000,000		0.343%
其他僱員	73,625,000	-	28,000,000	101,625,000	0.42	2.492%
	<u>115,625,000</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>115,625,000</u>		<u>2.835%</u>

備註：江清先生已於二零一六年四月五日停任本公司執行董事和行政總裁並調任為非執行董事及市場規劃高級總監。其後他於二零一六年五月二十六日辭任本公司非執行董事但仍留任市場規劃高級總監一職。



## 董事會報告

### 7. 購股權 (續)

於二零一六年一月一日及十二月三十一日尚未行使之購股權均於二零一五年八月二十六日授出。所授出購股權於二零一五年八月二十六日至二零二五年八月二十五日(包括首尾兩日)之十年內有效，但須待購股權歸屬承受人方可行使，歸屬日期為以下(i)-(iii)項最早發生之日：

- (i) 中集集團首次成為本公司控股股東(定義見上市規則)(即二零一五年七月十日)的第二個週年日後的首個營業日；
- (ii) 中集集團出售其所持有之任何數目股份以致其於本公司之股權減少至低於30%當日之後的首個營業日；及
- (iii) 中集集團於本公司之股權增加至若於二零一五年八月二十六日授出之購股權之承授人悉數行使購股權亦不會攤薄中集集團於本公司之股權至低於30%當日之後的首個營業日。

全部授出之購股權於二零一六年十二月三十一日尚未歸屬承受人，固尚未能行使。

### 8. 董事

年內及截至本報告日期，在任董事如下：

#### 非執行董事

李胤輝博士(主席)

于玉群先生(於二零一六年五月二十六日獲委任)

江嘉梁先生(於二零一六年五月二十六日獲委任)

江清先生(於二零一六年四月五日由執行董事調任為非執行董事及其後於二零一六年五月二十六日辭任)

#### 執行董事

江雄先生(名譽主席)

鄭祖華先生(於二零一六年四月五日由非執行董事調任為執行董事)

樂有鈞先生

#### 獨立非執行董事

陸海林博士

邢家維先生

何敏先生

根據本公司之公司組織章程細則規定，于玉群先生、江嘉梁先生及邢家維先生將退任，各人均符合資格並願意膺選連任。

**9. 董事之服務合約**

本公司與董事並無訂立任何服務合約。各董事之任期為直至其根據本公司之公司組織章程細則之規定輪值告退之日為止。

**10. 董事於對本集團業務而言屬重大之交易、安排及合約中之重大權益**

本公司或其任何附屬公司概無作為訂約一方訂立對本集團業務而言屬重大且於本年末或年內任何時間存在之交易、安排及合約，而公司董事或董事之關連人士（定義見上市規則）於當中直接或間接擁有重大權益。

**11. 董事及高級管理層履歷詳情**

董事及高級管理層之個人履歷詳情載於本年報第8頁。

**12. 董事及行政總裁於本公司證券之權益**

除下文披露者外，於二零一六年十二月三十一日，各董事或行政總裁概無於本公司或其任何相聯法團（定義見香港法例第571章證券及期貨條例（「證券及期貨條例」）第XV部）之股份、相關股份或債券中，擁有須根據證券及期貨條例第XV部第7及8分部知會本公司及香港聯合交易所有限公司（「聯交所」）之任何權益或淡倉（包括根據證券及期貨條例該等條文彼等被當作或視作擁有之權益或淡倉）；須記入本公司根據證券及期貨條例第352條須存置之登記冊或須根據香港聯合交易所有限公司證券上市規則（「上市規則」）之上市公司董事進行證券交易的標準守則規定知會本公司及聯交所之任何權益或淡倉。

**於本公司普通股之好倉**

董事姓名	身分及權益類別	持有本公司每股	
		面值0.01港元之 已發行股份數目	佔本公司已發行 股本百分比
江雄先生	實益擁有人	981,600,000	24.07%



## 董事會報告

### 12. 董事及行政總裁於本公司證券之權益(續)

#### 可認購本公司普通股之購股權

授予董事及行政總裁之購股權之詳情載於上文「購股權」一節。

除上文披露者外，本公司董事在年內並無獲授或行使任何購股權。

### 13. 董事購買股份或債券之權利

除上文「購股權」一節披露者外，本公司或其任何附屬公司於年內任何時間概無訂立任何安排，致使董事可透過收購本公司或任何其他法人團體之股份或債券而獲取利益，而各董事或行政總裁或彼等各自之配偶或十八歲以下之子女並無可認購本公司證券之任何權利，亦無行使任何該等權利。



#### 14. 根據證券及期貨條例須予披露之權益及主要股東

於二零一六年十二月三十一日，據本公司根據證券及期貨條例第336條存置之主要股東登記冊所記錄，除上文披露部份董事擁有之權益外，下列股東已知會本公司彼等於本公司已發行股本之有關權益。

##### 於本公司普通股之好倉

股東姓名／名稱	身分及權益類別	持有本公司每股 面值0.01港元之 已發行股份數目	佔本公司 已發行 股本百分比
CIMC Top Gear B.V.	實益擁有人	1,223,571,430	30.00%
Cooperatie CIMC U.A.	受控法團權益(附註a)	1,223,571,430	30.00%
中國國際海運集裝箱 (香港)有限公司 (「中集(香港)」)	受控法團權益(附註b)	1,223,571,430	30.00%
中集集團	受控法團權益(附註c)	1,223,571,430	30.00%
EH Investment Management Ltd.	實益擁有人	218,015,000	5.35%
顏奕先生	受控法團權益(附註d)	218,015,000	5.35%



## 董事會報告

### 14. 根據證券及期貨條例須予披露之權益及主要股東(續)

附註：

- (a) Cooperatie CIMC U.A.實益擁有CIMC Top Gear B.V.全部股本權益，因而被視作擁有CIMC Top Gear B.V. 就證券及期貨條例申報擁有權益之1,223,571,430股股份之權益。
- (b) 中集(香港)及中集集團分別實益擁有Cooperatie CIMC U.A.股本1%及99%之已發行股本權益，因而被當作擁有Cooperatie CIMC U.A. 就證券及期貨條例申報擁有權益之1,223,571,430股股份之權益。
- (c) 中集集團實益擁有中集(香港)全部股本權益，因而被當作擁有中集(香港)就證券及期貨條例申報擁有權益之1,223,571,430股股份之權益。
- (d) 顏奕先生實益擁有EH Investment Ltd.全部已發行股本之權益，因而被當作擁有EH Investment Ltd.就證券及期貨條例申報擁有權益之218,015,000股股份之權益。

除上文披露者外，於二零一六年十二月三十一日，本公司並無獲悉任何其他人士於本公司已發行股本中擁有任何其他權益或淡倉。

### 15. 管理合約

本年度內概無訂立或存在與本公司或其附屬公司之全部或任何主要部份業務有關之管理及行政合約。

### 16. 主要客戶及供應商

截至二零一六年十二月三十一日止年度內，源自本集團五大供應商之總採購額及五大客戶之總營業額佔本集團採購額及營業額之比例均少於30%。





**17. 關連交易**

於年內，本集團沒有須根據上市規則第14A章規定披露之關連交易。

載於財務報表附註41之關連人士交易並不構成上市規則第14A章所指的關連交易。

**18. 足夠的公眾持股量**

根據公眾可獲取的資料及就董事所知，確認本公司股份於截至二零一六年十二月三十一日止整個年度內維持了最少25%的足夠公眾持股量。

**19. 競爭權益**

概無任何董事或本公司管理層股東及彼等各自之聯繫人士(定義見上市規則)在對本集團業務構成或可能構成競爭之業務中擁有任何權益，亦無任何該等人士與或可能與本集團有任何其他利益衝突。

**20. 薪酬政策**

本集團僱員之薪酬政策乃由薪酬委員會以僱員之特長、資歷及能力為基準設定。

本公司董事之薪酬乃由薪酬委員會經考慮本集團之經營業績、個人表現及可比較市場統計數字決定。

本公司已採納購股權計劃，作為董事及合資格僱員之獎勵，該計劃之詳情載於綜合財務報表附註33。



## 董事會報告

### 21. 業務回顧

本公司之業務回顧載於本年報第4頁「管理層討論與分析」。

### 22. 獲准許的彌償條文

保障本公司董事之獲准許彌償條文於本財政年度至今一直有效。

本公司已購買董事責任保險，並保持於年內一直有效，以提供本集團董事合適之保障。

### 23. 報告期後事項

報告期後事項詳情載於綜合財務報表附註43。

### 24. 核數師

綜合財務報表由中瑞岳華(香港)會計師事務所審核，其任滿告退，並願膺選連任。

代表董事會

主席

李胤輝

二零一七年三月二十七日





致中國消防企業集團有限公司各股東  
(於開曼群島註冊成立的有限公司)

### 意見

本核數師(以下簡稱「我們」)已審計載列於第39至115頁中國消防企業集團有限公司(「貴公司」)及其附屬公司(統稱為「貴集團」)之綜合財務報表,此綜合財務報表包括於二零一六年十二月三十一日之綜合財務狀況報表、及截至該日止年度之綜合損益及其他全面收益表、綜合股東權益變動表及綜合現金流量表以及綜合財務報表之附註,包括主要會計政策概要。

我們認為,綜合財務報表已根據香港會計師公會(「香港會計師公會」)頒佈的香港財務報告準則(「香港財務報告準則」)真實而公平地反映 貴集團於二零一六年十二月三十一日的綜合財務狀況以及其截至該日止年度的綜合財務表現及綜合現金流量,並已按照香港公司條例的披露規定妥為編製。

### 意見基準

我們根據香港會計師公會頒佈的香港審計準則(「香港審計準則」)進行審計。我們在該等準則下的責任在我們的報告內核數師就審計綜合財務報表須承擔的責任一節中作進一步闡述。根據香港會計師公會頒佈的專業會計師道德守則(「守則」),我們獨立於 貴集團,並已遵循守則履行其他專業道德責任。我們相信,我們所獲得的審計憑證能充足及適當地為我們的審計意見提供基礎。



## 獨立核數師報告

### 關鍵審計事項

關鍵審計事項是根據我們的專業判斷，認為對本期間綜合財務報表的審計最為重要的事項。我們在審計綜合財務報表及就此達致意見時處理此等事項，而不會就此等事項提供單獨的意見。我們確定的關鍵審計事項如下：

#### 關鍵審計事項

##### 應收賬款減值評估

參閱綜合財務報表附註25內的財務報表披露、附註4(l)及4(z)內的會計政策及附註5(c)內的關鍵估計。

於二零一六年十二月三十一日，應收賬款及應收票據為人民幣207,000,000元，當中包括逾期應收賬款人民幣74,000,000元。

評估逾期應收賬款的可收回程度涉及重大管理層判斷。

#### 我們的審計如何處理關鍵審計事項

我們有關管理層減值評估的程序包括：

- 抽樣測試應收賬款賬齡的準確性。
- 檢視於年結日後就重大逾期款項收到的現金。
- 與管理層討論以瞭解彼等對逾期款項採取的收款行動及就無法收回款項作出任何減值撥備的基準。
- 嚴格檢討管理層依據近期收款經驗以及可獲得的有逾期款項未付客戶的信貸資料作出的減值撥備。
- 考慮有關信貸風險及應收賬款的披露是否足夠。



## 獨立核數師報告

### 其他信息

董事須對其他信息承擔責任。其他信息包括載於年報內的全部資料，惟不包括綜合財務報表及我們就此發出的核數師報告。

我們對綜合財務報表作出的意見並無涵蓋其他信息，而我們不會對其他信息發表任何形式的核證結論。

就審計綜合財務報表而言，我們的責任為閱讀其他信息，從而考慮其他信息是否與綜合財務報表或我們在審計過程中獲悉的資料存在重大不符，或似乎存在重大錯誤陳述。倘若我們基於已進行的工作認為其他信息出現重大錯誤陳述，我們須報告有關事實。我們並無就此作出報告。

### 董事須就綜合財務報表承擔的責任

董事須負責根據香港會計師公會頒佈的香港財務報告準則及香港公司條例的披露規定，編製真實而公平地反映情況的綜合財務報表，及董事釐定對編製綜合財務報表屬必要的有關內部監控，以使該等綜合財務報表不會存在由於欺詐或錯誤而導致的重大錯誤陳述。

在編製綜合財務報表時，董事須負責評估 貴集團持續經營的能力，並在適用情況下披露與持續經營有關的事項。除非董事擬將 貴集團清盤或停止營運，或別無其他實際替代方案，以及使用持續經營為會計基礎。

審核委員會協助董事履行監督 貴集團的財務報告流程的責任。

### 核數師須就審計綜合財務報表承擔的責任

我們的目標，是對綜合財務報表整體是否不存在由於欺詐或錯誤而導致的重大錯誤陳述取得合理保證，出具包括我們意見的核數師報告。我們僅向 閣下(作為整體)報告我們的意見，除此之外本報告別無其他目的。我們不會就本報告的內容向任何其他人士負上或承擔任何責任。



## 獨立核數師報告

### 核數師須就審計綜合財務報表承擔的責任(續)

合理保證屬高水平的保證，惟根據香港審計準則進行的審計工作不能保證總能察覺所存在的重大錯誤陳述。錯誤陳述可因欺詐或錯誤引起，倘個別或整體在合理預期情況下可影響使用者根據綜合財務報表作出的經濟決定時，則被視為重大錯誤陳述。

在根據香港審計準則進行審計的過程中，我們運用專業判斷，保持專業懷疑態度。我們亦：

- 識別及評估由於欺詐或錯誤而導致綜合財務報表存在重大錯誤陳述的風險、設計及執行審計程序以應對該等風險，以及獲取充足和適當的審計憑證，作為我們意見的基礎。由於欺詐可能涉及串謀、偽造、蓄意遺漏、虛假陳述或凌駕內部監控的情況，因此未能發現因欺詐而導致的重大錯誤陳述的風險高於未能發現因錯誤而導致的重大錯誤陳述的風險。
- 了解與審計相關的內部監控，以設計適當的審計程序，但目的並非旨在對 貴集團內部監控的有效性發表意見。
- 評估董事所採用會計政策的恰當性及作出會計估計和相關披露的合理性。
- 對董事採用持續經營會計基礎的恰當性作出結論，並根據所獲取的審計憑證，確定是否存在與事項或情況有關的重大不確定性，從而可能導致對 貴集團的持續經營能力產生重大疑慮。倘我們認為存在重大不確定性，則有必要在核數師報告中提請使用者注意綜合財務報表中的相關披露。倘有關披露不足，則修訂我們意見。我們的結論乃基於截至核數師報告日期止所取得的審計憑證。然而，未來事項或情況可能導致 貴集團無法持續經營。
- 評估綜合財務報表的整體呈報方式、結構及內容，包括披露資料，以及綜合財務報表是否中肯反映相關交易和事項。
- 就 貴集團內實體或業務活動的財務資料獲取充足及適當的審計憑證，以便對綜合財務報表發表意見。我們負責集團審計的方向、監督和執行。我們為審計意見承擔全部責任。

## 獨立核數師報告

### 核數師須就審計綜合財務報表承擔的責任(續)

我們與審核委員會就(其中包括)審計的計劃範圍、時間安排及重大審計發現溝通,該等發現包括我們在審計過程中識別的內部監控的任何重大缺失。

我們亦向審核委員會作出聲明,指出我們已符合有關獨立性的相關專業道德要求,並與彼等溝通可能被合理認為會影響我們獨立性的所有關係及其他事宜,以及在適用的情況下,相關的防範措施。

從與審核委員會溝通的事項中,我們確定對本期綜合財務報表的審計最為重要的事項,因而構成關鍵審計事項。我們在核數師報告中描述該等事項,除非法律或法規不允許公開披露該等事項,或在極端罕見的情況下,倘合理預期在我們報告中溝通某事項造成的負面後果超出產生的公眾利益,則我們決定不應在報告中傳達該事項。

出具本獨立核數師報告的審計項目委聘合夥人為王和祥先生。

中瑞岳華(香港)會計師事務所

執業會計師

香港

二零一七年三月二十七日



## 綜合損益及其他全面收益表

截至二零一六年十二月三十一日止年度

	附註	二零一六年 人民幣千元	二零一五年 人民幣千元
<b>持續經營之業務</b>			
營業額	7	471,252	565,178
銷售成本		<u>(363,991)</u>	<u>(453,369)</u>
<b>毛利</b>		<b>107,261</b>	111,809
其他收入	8	6,047	6,889
銷售及分銷開支		(14,779)	(18,469)
行政開支		<u>(58,914)</u>	<u>(59,663)</u>
<b>經營盈利</b>		<b>39,615</b>	40,566
財務成本	10	(1,400)	(4,538)
其他開支	11	(16,224)	–
應佔相聯公司之盈利		<u>2,881</u>	<u>15,137</u>
<b>除稅前盈利</b>		<b>24,872</b>	51,165
所得稅開支	12	<u>(7,586)</u>	<u>(8,136)</u>
<b>持續經營之業務之本年度盈利</b>	13	<u><b>17,286</b></u>	<u>43,029</u>
<b>終止經營之業務</b>			
終止經營之業務之本年度虧損	14	<u>–</u>	<u>(12,585)</u>
<b>本年度盈利</b>		<u><b>17,286</b></u>	<u>30,444</u>
<b>其他全面收益：</b>			
<i>可能重新分類至損益表之項目：</i>			
因出售附屬公司而重新分類至 損益表之匯兌差額		–	(493)
因換算海外業務而產生之匯兌差額		20,403	5,013
應佔相聯公司之其他全面收益		<u>164</u>	<u>–</u>
<b>本年度其他全面收益(扣除稅項)</b>		<u><b>20,567</b></u>	<u>4,520</u>
<b>本年度總全面收益</b>		<u><b>37,853</b></u>	<u>34,964</u>



## 綜合損益及其他全面收益表

截至二零一六年十二月三十一日止年度

	附註	二零一六年 人民幣千元	二零一五年 人民幣千元
<b>本年度應佔盈利：</b>			
本公司擁有人		17,286	18,611
非控制性權益		—	11,833
		<u>17,286</u>	<u>30,444</u>
<b>應佔本年度總全面收益：</b>			
本公司擁有人		37,853	23,131
非控制性權益		—	11,833
		<u>37,853</u>	<u>34,964</u>
<b>每股盈利(人民幣仙)</b>			
18			
持續經營之業務及終止經營之業務			
基本		<u>0.42</u>	<u>0.54</u>
攤薄		<u>0.42</u>	<u>0.54</u>
持續經營之業務			
基本		<u>0.42</u>	<u>0.91</u>
攤薄		<u>0.42</u>	<u>0.91</u>



# 綜合財務狀況表

於二零一六年十二月三十一日

	附註	二零一六年 人民幣千元	二零一五年 人民幣千元
<b>非流動資產</b>			
物業、廠房及設備	19	183,354	192,241
預付土地租賃款項	20	32,555	33,349
商譽	21	7,630	7,630
於相聯公司之投資	23	518,993	419,532
		<u>742,532</u>	<u>652,752</u>
<b>流動資產</b>			
存貨	24	138,232	136,715
應收賬款及應收票據	25	207,533	272,231
預付款項、按金及其他應收款項		83,571	63,660
應收相聯公司款項	26	2,151	75,289
預付土地租賃款項	20	794	794
已抵押銀行存款	27	3,270	10,726
銀行及現金結餘	27	132,576	105,059
		<u>568,127</u>	<u>664,474</u>
<b>流動負債</b>			
應付賬款及其他應付款項	28	226,265	265,053
銀行借貸	29	10,000	40,000
撥備	30	16,224	—
即期稅項負債		5,171	5,586
		<u>257,660</u>	<u>310,639</u>
<b>流動資產淨值</b>		<u>310,467</u>	<u>353,835</u>
<b>資產淨值</b>		<u><u>1,052,999</u></u>	<u><u>1,006,587</u></u>

## 綜合財務狀況表

於二零一六年十二月三十一日

	附註	二零一六年 人民幣千元	二零一五年 人民幣千元
<b>資本及儲備</b>			
股本	32	39,977	39,977
儲備	34	<u>1,013,022</u>	<u>966,610</u>
<b>權益總額</b>		<b><u>1,052,999</u></b>	<b><u>1,006,587</u></b>

於二零一七年三月二十七日經董事會批准：

李胤輝  
董事

江雄  
董事



# 綜合股東權益變動報表

截至二零一六年十二月三十一日止年度

	本公司擁有人應佔											非控制性	
	股本	股份溢價	特別儲備	資本儲備	法定盈餘	法定公積金	以股份支付	匯兌儲備	其他儲備	累計虧損	總計	權益	權益總額
	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
			(附註34 (b)(i))	(附註34 (b)(ii))	(附註34 (b)(iii))	(附註34 (b)(iv))	(附註34 (b)(v))	(附註34 (b)(vi))	(附註34 (b)(vii))	(附註34 (b)(viii))			
於二零一五年一月一日	30,168	646,363	(6,692)	88,783	32,803	19,724	-	(6,018)	-	(256,008)	549,123	54,036	603,159
本年度總全面收益	-	-	-	-	-	-	-	4,520	-	18,611	23,131	11,833	34,964
收購相聯公司發行之股份(附註23)	9,809	461,040	-	-	-	-	-	-	-	-	470,849	-	470,849
從股份溢價支付中期股息(附註17)	-	(69,496)	-	-	-	-	-	-	-	-	(69,496)	-	(69,496)
以股份支付款項	-	-	-	-	-	-	4,111	-	-	-	4,111	-	4,111
出售附屬公司(附註37)	-	-	-	-	(32,803)	(19,724)	-	-	-	52,527	-	-	-
收購非控制性權益(附註36)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	28,869	28,869	(65,869)	(37,000)
本年度總全面收益及股東權益變動	9,809	391,544	-	-	(32,803)	(19,724)	4,111	4,520	-	100,007	457,464	(54,036)	403,428
於二零一五年十二月三十一日	39,977	1,037,907	(6,692)	88,783	-	-	4,111	(1,498)	-	(156,001)	1,006,587	-	1,006,587
於二零一六年一月一日	39,977	1,037,907	(6,692)	88,783	-	-	4,111	(1,498)	-	(156,001)	1,006,587	-	1,006,587
本年度總全面收益	-	-	-	-	-	-	-	20,403	164	17,286	37,853	-	37,853
以股份支付款項	-	-	-	-	-	-	8,559	-	-	-	8,559	-	8,559
本年度總全面收益及股東權益變動	-	-	-	-	-	-	8,559	20,403	164	17,286	46,412	-	46,412
於二零一六年十二月三十一日	39,977	1,037,907	(6,692)	88,783	-	-	12,670	18,905	164	(138,715)	1,052,999	-	1,052,999

## 綜合現金流量表

截至二零一六年十二月三十一日止年度

附註	二零一六年 人民幣千元	二零一五年 人民幣千元
<b>經營業務之現金流量</b>		
除稅前盈利／(虧損)		
持續經營之業務	24,872	51,165
終止經營之業務	—	(11,237)
	<u>24,872</u>	<u>39,928</u>
調整以下各項：		
報廢及滯銷存貨撥備	—	116
預付土地租賃款項攤銷	794	794
物業、廠房及設備折舊	10,804	10,819
出售附屬公司之利潤	—	(2,095)
呆壞賬減值虧損	339	153
有關租務糾紛之法律索賠撥備	16,224	—
撇銷無法收回應收相聯公司之款項	—	1,268
財務成本	1,400	4,538
利息收入	(2,752)	(2,637)
出售物業、廠房及設備之虧損	50	324
以股份支付款項	8,559	4,111
應佔相聯公司之盈利	(2,881)	(15,137)
	<u>57,409</u>	<u>42,182</u>
營運資金變動前之經營盈利	57,409	42,182
存貨(增加)／減少	(1,517)	31,871
應收賬款及應收票據減少／(增加)	64,359	(71,395)
應收合約客戶款項減少	—	1,267
預付款項、按金及其他應收款項 (增加)／減少	(19,911)	49,406
應付賬款及其他應付款項減少	(38,788)	(11,768)
應付合約客戶款項增加	—	8,173
	<u>61,552</u>	<u>49,736</u>
經營業務所得現金	61,552	49,736
已付利息	(1,400)	(4,538)
已付所得稅	(8,001)	(7,732)
	<u>52,151</u>	<u>37,466</u>
經營業務所得現金淨額	52,151	37,466



# 綜合現金流量表

截至二零一六年十二月三十一日止年度

	附註	二零一六年 人民幣千元	二零一五年 人民幣千元
<b>投資活動之現金流量</b>			
購入物業、廠房及設備		(2,045)	(1,232)
已抵押銀行存款減少／(增加)		7,456	(1,667)
已收利息		2,752	2,637
墊支予相聯公司之款項		(2,875)	(890)
出售附屬公司(扣除出售的現金及 現金等值金額後)	37	—	33,714
出售物業、廠房及設備所得款項		78	153
投資活動所得現金淨額		<u>5,366</u>	<u>32,715</u>
<b>融資活動之現金流量</b>			
收購非控制性權益		—	(37,000)
新訂銀行貸款		20,000	40,000
償還銀行貸款		(50,000)	(100,000)
已付股息		—	(69,496)
融資活動所用現金淨額		<u>(30,000)</u>	<u>(166,496)</u>
現金及現金等值金額增加／(減少)淨額		<u>27,517</u>	<u>(96,315)</u>
外匯匯率變動的影響		—	(643)
於一月一日之現金及現金等值金額		<u>105,059</u>	<u>202,017</u>
於十二月三十一日之現金及現金等值金額		<u><u>132,576</u></u>	<u><u>105,059</u></u>
<b>現金及現金等值金額分析</b>			
銀行及現金結餘		<u><u>132,576</u></u>	<u><u>105,059</u></u>

## 財務報表附註

截至二零一六年十二月三十一日止年度

### 1. 一般資料

中國消防企業集團有限公司(「本公司」)在開曼群島註冊成立為獲豁免有限公司，其股份於香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)主板上市。本公司註冊辦事處之地址為Cricket Square, Hutchins Drive, P.O. Box 2681, Grand Cayman KY1-1111, Cayman Islands。中華人民共和國(「中國」)主要營業地點為中國四川省成都市溫江區海峽兩岸科技園新華大道一段8號。

本公司為一家投資控股公司。其主要附屬公司及相聯公司之主要業務分別載於附註22及23。

### 2. 呈報基準

本綜合財務報表乃根據香港會計師公會(「香港會計師公會」)頒佈之香港財務報告準則(「香港財務報告準則」)而編製。香港財務報告準則包括香港財務報告準則(「香港財務報告準則」)、香港會計準則(「香港會計準則」)及詮釋。本綜合財務報表已根據聯交所證券上市規則(「上市規則」)適用的披露規定及香港公司條例(第622章)的披露規定而編製。本集團所採納的主要會計政策披露於附註4。

香港會計師公會已頒佈若干於本集團本會計期間首次生效或可供本集團提前採納的新增及經修訂香港財務報告準則。附註3提供有關首次應用該等適用於本集團本會計期間及過往會計期間的新增及經修訂香港財務報告準則所引致的任何反映於本綜合財務報表的會計政策變動的資料。



## 財務報表附註

截至二零一六年十二月三十一日止年度

### 3. 採納新增及經修訂的香港財務報告準則

#### (a) 應用新增及經修訂香港財務報告準則

香港會計師公會已頒佈若干於二零一六年一月一日或之後開始年度期間首次生效的新增及經修訂香港財務報告準則。此等發展概無對如何編製及呈列本集團於本期間或過往期間的業績及財務狀況產生重大影響。

#### *香港會計準則第1號呈列財務報表：披露計劃的修訂*

香港會計準則第1號的修訂澄清現有的香港會計準則第1號的要求，而非對其作出重大變動。該等修訂就以下各項呈列事項進行澄清：

- 對重要性的評估與某項準則最低限度的披露要求。
- 劃分損益及其他全面收益表以及財務狀況表中的特定項目。亦就使用小計作出新指引。
- 確認附註毋須按特定順序呈列。
- 呈列相聯公司及合營企業權益入賬產生的其他全面收益項目。





## 財務報表附註

截至二零一六年十二月三十一日止年度

### 3. 採納新增及經修訂的香港財務報告準則(續)

#### (b) 已頒佈但尚未生效之新訂及經修訂香港財務報告準則

本集團並無提早應用已頒佈但於二零一六年一月一日開始之財政年度尚未生效之新訂及經修訂香港財務報告準則。此等新訂及經修訂香港財務報告準則包括下列各項(可能與本集團有關)。

	於下列日期或 之後開始的 會計期間生效
香港會計準則第7號現金流量表：披露計劃的修訂	二零一七年 一月一日
香港會計準則第12號所得稅：就未變現虧損確認遞延稅項資產的修訂	二零一七年 一月一日
香港財務報告準則第4號保險合約的修訂	二零一八年 一月一日
香港財務報告準則第9號金融工具	二零一八年 一月一日
香港財務報告準則第15號客戶合約收入	二零一八年 一月一日
香港財務報告準則第2號股份支付款項：股份支付款項交易的分類與計量的修訂	二零一八年 一月一日
香港財務報告準則第16號租賃	二零一九年 一月一日
香港財務報告準則第10號綜合財務報告及香港會計準則第28號於相聯公司及合營企業之投資：投資者與其相聯公司或合資企業之間出售或注入資產的修訂	將予釐定

本集團正在評估此等修訂及新訂準則於初次應用期間預期產生之影響。本集團目前已辨識新訂準則中若干方面可能對綜合財務報表產生重大影響。有關預期影響之更多詳情於下文討論。由於本集團尚未完成評估，故可能會其後適時辨識其他影響。



## 財務報表附註

截至二零一六年十二月三十一日止年度

### 3. 採納新增及經修訂的香港財務報告準則 (續)

#### (b) 已頒佈但尚未生效之新訂及經修訂香港財務報告準則 (續)

##### 香港財務報告準則第9號金融工具

該準則取代香港會計準則第39號金融工具：確認及計量。

該準則就金融資產分類引入新方法：基於現金流量特徵及持有資產的業務模式進行。就以收取合約現金流量為目的之業務模式持有之債務工具，而合約現金流量僅為支付本金及尚未償還本金之利息，按攤銷成本計量。於目的為同時收取合約現金流量及出售工具之業務模式中持有之債務工具，而合約現金流量僅為支付本金及尚未償還本金之利息，以公平值計入其他全面收益計量。所有其他債務工具按公平值計入損益。股本工具一般按公平值計入損益。然而，實體可就個別股本工具作出不可撤回的選擇，把並非持作買賣之股本工具以公平值計入其他全面收益計量。

有關分類及計量金融負債之要求大致跟隨香港會計準則第39號，並無重大變動，惟倘選擇按公平值計量，因自身信貸風險變動所引致之公平值變動乃於其他全面收益中確認，除非此舉會產生會計錯配。

香港財務報告準則第9號引入新設的預期虧損減值模式，取代香港會計準則第39號之已發生虧損減值模式。在預期虧損減值模式下，毋須再待發生信貸事件或減值方確認減值虧損。對於按攤銷成本計量或以公平值計入其他全面收益之金融資產，實體一般將確認12個月之預期信貸虧損。倘於初始確認後信貸風險顯著上升，實體將會確認使用年限內之預期信貸虧損。該準則採納一項簡化處理方法處理應收賬款：即在通常情況下均會確認使用年限內之預期信貸虧損。

香港會計準則第39號內終止確認之規定大致維持不變。

香港財務報告準則第9號大幅修改香港會計準則第39號內之對沖會計要求，以使對沖會計法更符合風險管理，並設立更為符合原則基準的會計方法。



## 財務報表附註

截至二零一六年十二月三十一日止年度

### 3. 採納新增及經修訂的香港財務報告準則 (續)

#### (b) 已頒佈但尚未生效之新訂及經修訂香港財務報告準則 (續)

##### 香港財務報告準則第9號金融工具 (續)

香港財務報告準則第9號新設之預期信貸虧損減值模式可能導致本集團提前確認應收賬款及其他金融資產之減值虧損。本集團在完成更為詳細之評估後方可量化有關影響。

##### 香港財務報告準則第15號來自客戶合約收益

香港財務報告準則第15號取代所有現有收益準則及詮釋。

該準則之核心原則為實體向客戶轉讓貨品及服務所確認的收益金額應為反映該實體預期就交換該等貨品及服務有權收取的代價。

實體根據核心原則透過應用五個步驟之模式確認收益：

1. 識別與客戶訂立之合約
2. 識別合約中之履約責任
3. 釐定交易價
4. 將交易價分配至合約中的履約責任
5. 於(或在)實體完成履約責任時確認收益

該準則亦包括有關收益之詳盡披露要求。

本集團現時正在評估香港財務報告準則第15號對綜合財務報表的影響。本集團在完成更為詳細之分析後，方可估計新準則對綜合財務報表之影響。



## 財務報表附註

截至二零一六年十二月三十一日止年度

### 3. 採納新增及經修訂的香港財務報告準則(續)

#### (b) 已頒佈但尚未生效之新訂及經修訂香港財務報告準則(續)

##### 香港財務報告準則第16號租賃

香港財務報告準則第16號取代香港會計準則第17號租賃及相關詮釋。該新準則引入有關租賃的單一會計處理方法。對承租人而言，經營租賃與融資租賃之間的區別已被剔除，承租人將就所有租賃確認使用權資產與租賃負債(對短期租賃及低價值資產租賃可選擇性豁免)。香港財務報告準則第16號維持香港會計準則第17號內有關出租人的會計規定大致不變。因此，出租人會繼續將租賃分類為經營租賃或融資租賃。

本集團辦公室物業租賃現分類為經營租賃，租賃付款(扣除任何來自出租人之獎勵金額)於租期內按直線法確認為開支。根據香港財務報告準則第16號，本集團或需按未來最低租賃付款的現值確認及計量負債，並就該等租賃確認相應的使用權資產。租賃負債的利息開支以及使用權資產的折舊將於損益內確認。本集團的資產與負債將增加，確認開支的時間亦會因此受到影響。

誠如附註39所披露，於二零一六年十二月三十一日，本集團根據其辦公室物業的不可撤銷經營租賃之未來最低租賃應付款為人民幣5,357,000元。本集團將需在考慮香港財務報告準則第16號內可用過渡性寬免及貼現影響後進行更為詳細的評估，以釐定此等經營租賃承擔所產生的新資產與負債。



#### 4. 主要會計政策

本財務報表已根據歷史成本法編製，惟以下會計政策另有提及除外。

編製符合香港財務報告準則的綜合財務報表需使用若干會計上的估計，亦需要管理層於應用本集團之會計政策之過程中作出判斷。其中涉及較高程度判斷或較複雜的，或對綜合財務報表而言屬重大影響之假設及估計於附註5內披露。

編製該等綜合財務報表時應用的主要會計政策載於下文。

##### (a) 綜合賬目

綜合財務報表包括本公司及其附屬公司截至十二月三十一日止之財務報表。附屬公司指本集團具有控制權之公司。當本集團承受或享有參與實體所得的可變回報，且有能力透過其對實體的權力影響該等回報時，則本集團控制該實體。當本集團的現有權利可賦予其掌控有關實體業務的能力(即大幅影響實體回報的業務)時，則本集團擁有對該實體的權力。

在評估控制權時，本集團會考慮其潛在投票權以及其他人士持有的潛在投票權。在持有人能實際行使潛在投票權的情況下，方會考慮其潛在權利。

附屬公司乃自控制權轉移至本集團之當日起綜合入賬，並於控制權終止當日起停止綜合入賬。

出售附屬公司(導致失去控制權)之盈利或虧損指(i)出售代價之公平值加上對該附屬公司餘下投資之公平價值與(ii)本公司應佔該附屬公司之資產淨值加上有關該附屬公司之任何剩餘商譽及任何累計匯兌儲備間之差額。

集團公司間之交易、結餘及未變現收益相互抵銷。除非有證據顯示交易中所轉讓的資產出現減值，否則未變現虧損亦予以對銷。附屬公司之會計政策在有需要之處已作出修訂，以確保與本集團所採納之政策一致。



## 財務報表附註

截至二零一六年十二月三十一日止年度

### 4. 主要會計政策(續)

#### (a) 綜合賬目(續)

非控制性權益指並非由本公司直接或間接應佔之權益。非控制性權益呈列在綜合財務狀況表及綜合股東權益變動報表中之權益內。非控制性權益在綜合損益及其他全面收益表內以本年度盈利或虧損及總全面收益分別分配予非控股股東與本公司擁有人的方式列報。

即使在分配盈利或虧損及其他各項全面收益予本公司擁有人及非控股股東後，會導致非控制性權益出現虧絀結餘，盈利或虧損及其他各項全面收益仍須分配予本公司擁有人及非控股股東。

本公司於附屬公司中之所有權權益變動(在不導致失去控制權的情況下)被視為權益交易(即各擁有人間之交易)。控制性及非控制性權益之賬面值按彼等各自於該附屬公司之權益變動予以調整。非控制性權益數額之調整與已付或已收代價公平值之差額，直接在權益內確認，並分配予本公司擁有人。

於本公司之財務狀況表內，於附屬公司之投資乃按成本減減值虧損撥備入賬，除非該投資被分類為持作出售(或包含於被分類為持作出售的出售組別)。

#### (b) 業務合併及商譽

本集團採用收購法為業務合併中所收購之附屬公司列賬。於業務合併中所轉讓的代價是以所付出的資產在收購當日之公平值、所發行之股本工具及所產生之負債以及任何或然代價計量。收購相關成本於有關成本產生及獲得服務期間確認為開支。所收購之附屬公司之可識別資產及負債，均按其於收購當日之公平價值計量。



#### 4. 主要會計政策(續)

##### (b) 業務合併及商譽(續)

所轉讓的代價之總和超出本集團應佔附屬公司可識別資產及負債之公平淨值之差額列作商譽。本集團應佔可識別資產及負債之公平淨值超出所轉讓的代價之總和之差額則於綜合損益內確認為本集團應佔之議價收購收益。

對於分階段進行之業務合併，先前已持有之附屬公司之權益按收購當日之公平價值重新計量，而由此產生之盈利或虧損於綜合損益內確認。公平價值會加入至於業務合併中所轉讓的代價之總和以計算商譽。

於附屬公司之非控制性權益初步按非控股股東應佔該附屬公司於收購當日之可識別資產及負債之公平淨值比例計算。

於初次確認後，商譽乃按成本減累計減值虧損計量。就減值測試而言，業務合併所獲得之商譽會分配至預期將受益於合併協同效應之各現金產生單位(「現金產生單位」)或現金產生單位組別。商譽所分配之各單位或單位組別為本集團內就內部管理目的而監察商譽之最低層次。商譽每年進行減值檢討，或當有事件出現或情況改變顯示可能出現減值時，作出更頻密檢討。含有商譽之現金產生單位之賬面值與其可收回金額作比較，可收回金額為使用價值與公平值減出售成本兩者之較高者。任何減值即時確認為開支，且其後不會撥回。

##### (c) 相聯公司

相聯公司為本集團對其有重大影響力之公司。重大影響力指擁有參與有關公司的財務及營運政策的權力而非控制或共同控制該等政策之制定。在評估本集團是否擁有重大影響力時，會一併考慮所持有的可行使或可轉換之潛在投票權(包括其他公司持有之潛在投票權)的存在及影響。於評估潛在投票權是否產生重大影響時，不會考慮持有人行使或轉移該權利之意向及財政能力。



## 財務報表附註

截至二零一六年十二月三十一日止年度

### 4. 主要會計政策(續)

#### (c) 相聯公司(續)

於相聯公司之投資以權益法在綜合財務報表中入賬，起始時按成本確認。相聯公司的可識別資產及負債於收購當日按公平值計量。收購成本超過本集團應佔相聯公司的可識別資產及負債之公平淨值的部份，會列賬為商譽。商譽包括在投資的賬面值內，當有客觀證據顯示投資價值減低，本集團會於各報告期結束時連同投資一併進行減值測試。本集團應佔可識別資產及負債的公平淨值超過收購成本的金額，會在綜合損益內確認。

本集團應佔相聯公司之收購後盈虧及其他全面收益於綜合損益及其他全面收益表中確認。當本集團應佔相聯公司虧損等同或超過其於相聯公司權益(包括實際上組成本集團於該相聯公司部份淨投資的任何長遠利益)，本集團將不確認進一步虧損，除非本集團已代表相聯公司承擔責任或支付款項。如果相聯公司其後錄得盈利，則本集團只可在其應佔盈利足夠彌補其未確認的應佔虧損後方會恢復確認其應佔的盈利。

出售相聯公司(在導致失去重大影響力的情況下)的盈虧是指(i)出售代價的公平價值加上對該相聯公司餘下投資的公平價值與(ii)本集團應佔該相聯公司之全部賬面值(包括商譽)及任何相關累積外幣換算儲備之差額。倘若於一家相聯公司之投資變成於一家合資企業之投資，則本集團繼續應用權益法，且不重新計量保留權益。

本集團與其相聯公司間交易之未變現盈利按本集團於相聯公司的權益比例撇銷。除非有證據顯示交易所轉讓的資產出現減值，否則未變現的虧損亦予以撇銷。相聯公司的會計政策在有需要之處已作出修訂，以確保與本集團採納的政策一致。





#### 4. 主要會計政策(續)

##### (d) 外幣換算

###### (i) 功能及呈報貨幣

本集團旗下各公司的財務報表內的項目均以該公司營運的主要經濟環境之貨幣(「功能貨幣」)計算。綜合財務報表以人民幣(「人民幣」)呈報，人民幣為本公司以及本集團主要營運附屬公司之功能及呈報貨幣。

###### (ii) 各公司財務報表內之交易及結餘

以外幣結算之交易於首次確認時按交易當日之匯率換算為功能貨幣。以外幣計值之貨幣資產及負債按各報告期結束時之匯率予以換算。按換算政策所產生之匯兌盈虧於損益內確認。

以公平價值計量及外幣計值的非貨幣項目按釐定公平價值當日之適用匯率換算。

倘非貨幣項目之盈虧於其他全面收益內確認，則該盈虧之匯兌部份亦於其他全面收益內確認。倘非貨幣項目之盈虧於損益內確認，則該盈虧之匯兌部份亦於損益內確認。



## 財務報表附註

截至二零一六年十二月三十一日止年度

### 4. 主要會計政策(續)

#### (d) 外幣換算(續)

##### (iii) 綜合賬目時之換算

本集團旗下各公司如使用與本公司之呈報貨幣不一致的功能貨幣，其業績及財務狀況均按下列方法換算為本公司的呈報貨幣：

- 每份財務狀況表內之資產及負債均按照該財務狀況表結算日之收盤匯率換算；
- 收益及開支均按本期間平均匯率換算(除非此平均數並非於交易日之現行匯率之累積影響之合理近似值，於此情況下，按交易日之匯率換算收益及開支)；及
- 所有產生的匯兌差額均於其他全面收益確認並於匯兌儲備累計。

於綜合賬目時，換算構成海外實體投資淨額一部分之貨幣項目產生之匯兌差額乃於其他全面收益中確認，並於匯兌儲備中累計。當出售海外業務時，該等匯兌差額將於綜合損益內分類為出售盈虧之一部份。

收購海外公司所產生的商譽及公平價值調整被視作該海外公司之資產及負債，並按收盤匯率予以換算。



## 財務報表附註

截至二零一六年十二月三十一日止年度

### 4. 主要會計政策(續)

#### (e) 物業、廠房及設備

物業、廠房及設備(包括用於生產或供應貨品或服務或作行政用途而持有之樓宇)於綜合財務狀況表內按成本減其後累計折舊及其後累積減值虧損(如有)列賬。

其後產生之成本僅在本集團有可能獲得與該項目有關之未來經濟利益，而該項目之成本能可靠地計量時，方會列入資產之賬面值或另行確認為資產(如適用)。所有其他維修及保養費用於產生期間在損益內確認。

物業、廠房及設備之折舊，以直線法在估計可使用年期內按足以撇銷其成本減其剩餘價值之比率計算。主要可使用年期/年率如下：

樓宇	按租期或20至30年
廠房及設備	10% – 33%
傢私及固定裝置	10% – 33%
電腦	20% – 33%
汽車	10% – 25%
租賃物業裝修	按租期或20%之較短者

剩餘價值、可使用年期及折舊方法會於各報告期結束時進行檢討並作出調整(如適用)。

出售物業、廠房及設備之盈虧是指出售所得款項淨額與相關資產賬面金額之間的差額，並於損益內確認。



## 財務報表附註

截至二零一六年十二月三十一日止年度

### 4. 主要會計政策(續)

#### (f) 租賃

本集團作為承租人

經營租賃

當租賃資產所有權的絕大部份風險及回報並無轉讓予本集團時，該租賃合約以經營租賃入賬。租賃付款(扣除收取自出租人之任何優惠後)於租賃期內按直線法確認為開支。

預付土地租賃付款乃以成本值作賬，其後按剩餘租賃年期以直線法攤銷。

本集團作為出租人

經營租賃

當租賃資產所有權的絕大部份風險及回報並無轉讓予承租人，該租賃合約以經營租賃入賬。經營租賃之租金收入於相關租賃期內按直線法確認。

#### (g) 研發支出

研究工作之支出於其產生期間確認為開支。內部產生之無形資產僅在符合下列所有條件時方會確認：

- 完成該無形資產以致其可供使用或出售在技術上是可行的；
- 管理層有意願完成該無形資產並使用或出售；
- 有能力使用或出售該無形資產；
- 可證實該無形資產如何產生很可能出現的未來經濟利益；
- 有足夠的技術、財務和其他資源完成開發並使用或出售該無形資產；  
及
- 該無形資產在開發期內的開支能可靠計量。



#### 4. 主要會計政策(續)

##### (h) 存貨

存貨按成本值及可變現淨值的較低者列賬。成本值以加權平均基準釐定。製成品及在製品之成本包括原材料、直接勞工、所有生產開銷以及分包費用(如適用)的適當部份。可變現淨值指日常業務過程中的估計售價減去估計完工成本及銷售所需的估計成本計算。

##### (i) 安裝合約

倘能準確預測安裝合約之結果，合約成本乃根據合約於報告期結束時的完工進度確認為開支。倘合約成本總額將超過合約收益，則預期的虧損會即時確認為支出。當安裝合約之結果不能準確預測時，合約成本於產生期間確認為開支。合約收入之會計政策載於下文(s)。

於報告期結束時，在建安裝合約乃按所產生之成本加已確認的盈利減已確認的虧損及進度賬款記錄，並在綜合財務狀況表內呈列為「應收合約客戶款項」。倘進度賬款超過所產生之成本加已確認盈利減已確認虧損，則有關盈餘會在綜合財務狀況表內呈列為「應付合約客戶款項」。客戶尚未支付之進度賬款計入財務狀況表內之「應收賬款及應收票據」。履行相關工作前已收之款項會計入財務狀況表內之「應付賬款及其他應付款項」。



## 財務報表附註

截至二零一六年十二月三十一日止年度

### 4. 主要會計政策(續)

#### (j) 金融工具的確認為及終止確認為

當本集團成為金融工具合約條文之訂約方時，會於綜合財務狀況表內確認金融資產及金融負債。

當從資產收取現金流的合約權利屆滿，本集團已實質上轉讓資產所有權的所有風險及回報；或本集團既未實質上轉讓，亦沒有保留資產所有權的所有風險及回報，且並無保留該等資產之控制權時，則需終止確認為該金融資產。終止確認為金融資產時，該資產賬面值與已收代價金額及過往已在其他全面收益內確認為之累計盈虧的總額之間的差額於損益內確認為。

當金融負債有關合約中規定的責任解除、取消或屆滿時，金融負債將被終止確認為。已終止確認為的金融負債賬面值與已付代價之間的差額於損益內確認為。

#### (k) 金融資產

金融資產按交易日期基準確認為及取消確認為(其中金融資產的買賣乃根據其條款規定須於有關市場確定時限內交付金融資產的合約進行)，並初步按公平價值加直接應佔交易成本計量，惟透過損益按公平價值計算之金融資產除外。

本集團將金融資產分類為貸款及應收款。有關分類視乎所收購金融資產的用途而定。管理層於首次確認為金融資產時釐定分類。

#### 貸款及應收款項

貸款及應收款項為擁有固定或可確定金額及欠缺活躍市場報價的非衍生金融資產。該等資產之賬面值為以實際利率法計算之攤銷成本(利息屬微不足道的短期應收款項除外)減任何減值或不可收回款項。應收賬款及其他應收款項、銀行結餘及現金一般分類為此類別。



#### 4. 主要會計政策(續)

##### (l) 應收賬款、應收票據及其他應收款項

應收賬款為於日常業務過程中出售商品或提供服務而應收客戶之款項。倘預定期應收賬款及其他應收款項將於一年或以內(或倘較長,於正常營運週期內)收回,則分類為流動資產,否則呈列為非流動資產。

應收賬款、應收票據及其他應收款項初步按公平值確認,其後以實際利率法計算之攤銷成本(減除減值撥備)計算。

##### (m) 終止經營之業務

終止經營之業務為本集團之組成部分,即其業務及其現金流量可清晰地與本集團餘下部分區分開來,而該組成部分是已出售或被分類為待售,為獨立之主要業務線或營運地區,或為出售獨立之主要業務線或營運地區之整體計劃之一部分,或為完全為了轉售而收購之附屬公司。

分類為終止經營之業務發生於出售時或於組成部分符合根據香港財務報告準則第5號分類為待售之標準時(倘更早),亦發生在組成部份已被放棄時。

當業務被分類為終止經營時,損益表內只呈列單一金額,該金額包括:

- 終止經營之業務之稅後損益;及
- 於按公平價值減出售成本計量時,或於出售構成終止經營之業務之資產或出售組別時所確認之稅後盈虧。



## 財務報表附註

截至二零一六年十二月三十一日止年度

### 4. 主要會計政策(續)

#### (n) 現金及現金等值金額

就綜合現金流量表而言，現金及現金等值金額指銀行現金存款及手頭現金、銀行及其他金融機構的即期存款及能可靠地轉換為已知的現金金額而所承受之價值變動風險甚微的短期且具高流動性的投資。須隨時按要求償還且構成本集團現金管理部份的銀行透支亦計入現金及現金等值金額部份。

#### (o) 金融負債及權益工具

金融負債及權益工具是根據已訂立的合約安排內容以及香港財務報告準則對金融負債及權益工具之定義分類。權益工具是指任何可證明其對本集團在扣除所有負債後的剩餘資產中擁有權益的合約。為特定金融負債及權益工具採納之會計政策載於下文。

#### (p) 借貸

借貸起始時按公平價值扣除已產生的交易成本確認入賬，隨後以實際利率法計算之攤銷成本列賬。

除非本集團有權並在無條件限制的情況下將負債的償還日延長至報告期間後最少十二個月，否則借貸將被分類為流動負債。

#### (q) 應付賬款及其他應付款項

應付賬款及其他應付款項起始時按彼等之公平價值確認，隨後以實際利率法計算之攤銷成本計量，如若按實際利率計算折算值之影響不大，應付賬款及其他應付款項會以成本列賬。

#### (r) 權益工具

本公司發行之權益工具按已收所得款項扣除直接發行成本入賬。





#### 4. 主要會計政策(續)

##### (s) 收益確認

收益乃根據已收或應收代價之公平價值計算，並在經濟利益將流入本集團，而收益之金額能可靠地計量時予以確認。

銷售貨品之收益乃於所有權之重大風險及回報轉移後予以確認，在一般情況下與貨品被付運到客戶及所有權轉移的時間相符。

服務收入乃於提供服務時確認。

利息收入乃根據實際利率法按時間比例確認。

當安裝合約的結果能可靠地估計時，固定價格安裝合約之收益乃採用完成進度法確認，安裝進度乃參考各合約迄今已產生成本佔估計總合約成本之百分比計量。當安裝合約的結果不能可靠地估計時，所確認之收益將不得超過可能收回之合約成本。

租金收入按租賃年期使用直線法確認。

##### (t) 僱員福利

###### (i) 僱員應享假期

有關年假及長期服務假期之僱員權益於應計予僱員時確認。直至報告期結束止，已為因僱員所提供服務而享有之年假及長期服務假期之估計負債作出撥備。

有關病假及產假之僱員權益於休假時方會確認。



## 財務報表附註

截至二零一六年十二月三十一日止年度

### 4. 主要會計政策(續)

#### (t) 僱員福利(續)

##### (ii) 退休金承擔

本集團向定額供款退休金計劃作出供款，全體僱員均可參與。本集團及僱員向計劃作出之供款按僱員基本薪金某百分比作出計算。自損益中扣除之退休福利計劃成本即本集團應向基金支付之供款。

##### (iii) 離職福利

離職福利於本集團不能取消提供該等福利時及本集團確認重組成本並需支付離職福利時(以較早者為準)確認。

#### (u) 股份支付款項

本集團向若干董事及僱員發行按股本結算的股份支付款項。按股本結算的股份支付款項乃於授出當日按股本工具之公平值計量(不包括非市場歸屬條件之影響)。於按股本結算的股份支付款項授出當日釐定之公平價值，根據本集團所估計最終歸屬之股份(並因應非市場性之歸屬條件之影響調整)，按歸屬期以直線法支銷。

#### (v) 借貸成本

所有借貸成本於產生期間的損益內確認。



#### 4. 主要會計政策(續)

##### (w) 政府補貼

政府補貼於可合理確定本集團將符合有關條件，且將可獲得有關補助時確認。

與收入有關的政府補貼將會遞延至有關補貼擬補償之成本發生的期間內於損益內確認。

作為補償已發生的開支或虧損的政府補貼或就向本集團提供即時財務援助(並無日後相關成本)的政府補助，乃於其成為應收款的期間在損益內確認。

##### (x) 稅項

所得稅為即期稅項與遞延稅項總和。

即期應付稅項按年內應課稅盈利計算。應課稅盈利有別於損益內確認之利潤是由於應於其他年度課稅之收入或可扣減之開支項目，以及免稅或不可扣減之項目所致。本集團之即期稅項負債按於報告期結束前已頒佈或實質上已頒佈之稅率計算。

遞延稅項按綜合財務報表內資產及負債賬面值與計算應課稅盈利所用相應稅基之差額確認。遞延稅項負債一般就所有應課稅暫時差額確認，而遞延稅項資產則於可能有應課稅盈利以抵銷可扣減暫時差額、未動用稅務虧損或未動用稅務抵免時才確認。倘暫時差額是因商譽或因不影響應課稅盈利或會計盈利之交易中的其他資產及負債之初始確認(業務合併除外)所產生，則不會確認有關資產及負債。



## 財務報表附註

截至二零一六年十二月三十一日止年度

### 4. 主要會計政策(續)

#### (x) 稅項(續)

就投資於附屬公司及相聯公司所產生之應課稅暫時差額會確認遞延稅項負債，惟倘本集團可控制撥回暫時差額且暫時差額於可見未來將不會撥回，則作別論。

本集團於各報告期結束時審閱遞延稅項資產的賬面值，並在可能不再有足夠應課稅盈利以收回全部或部份資產之情況下作出相應扣減。

遞延稅項根據報告期結束時已頒佈或實質上已頒佈之稅率，按預期遞延負債清償或遞延資產變現期間應用之稅率計算。遞延稅項於損益中確認，除非其是與在其他全面收益或直接在權益中確認之項目有關，於此情況下遞延稅項亦於其他全面收益或直接於權益確認。

遞延稅項負債及資產之計量反映本集團於報告期結束時預期收回或結算其資產及負債之賬面值之方式的稅務影響。

當即期稅項資產與即期稅項負債可依法相互抵銷，且是與同一稅務機關所徵收之所得稅有關，加上本集團擬以淨額償付結清其即期稅項資產及負債時，遞延稅項資產及負債可相互抵銷。



#### 4. 主要會計政策(續)

##### (y) 非金融資產減值

非金融資產之賬面值於各報告期結束時檢討有無減值需要，倘資產已減值，則作為開支透過綜合損益表撇減至其估計可收回金額。可收回金額按個別資產釐定，惟倘資產並無產生大部分獨立於其他資產或資產組合之現金流入，則可收回金額按資產所屬之現金產生單位釐定。可收回金額按個別資產或現金產生單位之使用價值與其公平值減出售成本兩者中之較高者計算。

使用價值為資產／現金產生單位估計未來現金流量之現值。現值按反映貨幣時間價值及資產／現金產生單位(已計量減值)之特有風險之稅前貼現率計算。

現金產生單位減值虧損首先就該單位之商譽進行分配，然後按比例在現金產生單位其他資產間進行分配。因估計轉變而導致其後可收回金額增加將計入損益直至撥回已作之減值。

##### (z) 金融資產減值

於各報告期結束時，本集團根據金融資產之估計日後現金流量在初步確認後發生的一項或多項事件而受到影響之客觀證據，評估其金融資產有否減值。

應收貿易賬款之減值並非逐一評估，而是根據本集團過往收取款項之經驗、組合內延遲付款之增加、與拖欠應收賬款相關之經濟狀況之改變等作出整體性的評估。

僅就應收賬款而言，賬面值乃透過使用撥備賬作出扣減，而其後收回先前已撇銷之金額則計入撥備賬。撥備賬之賬面值變動於損益內確認。

就所有其他金融資產，賬面值會直接扣減減值虧損。



## 財務報表附註

截至二零一六年十二月三十一日止年度

### 4. 主要會計政策(續)

#### (z) 金融資產減值(續)

就按攤銷成本計量的金融資產，倘減值虧損之金額於其後期間減少，而該減少可以客觀地與確認減值後發生之一項事件有關，則先前已確認之減值虧損透過損益撥回(直接或通過調整應收賬款之撥備賬)。然而，撥回不應導致撥回減值當日之賬面值超過該金融資產於未確認減值時之攤銷成本。

#### (aa) 撥備及或然負債

倘若本集團因過往事件致使現時負有法律或推斷性責任而可能須要以經濟利益支付負債，在可作出可靠估計時，需就未有確定時間或金額之負債確認撥備。倘有關準備金額有重大之時間值，則撥備會按預期用以支付負債之金額之現值計提。

倘須要付出經濟利益之可能性不大，或未能可靠估計有關金額，則除非需付出經濟利益之可能性極微，否則有關責任承擔將列作或然負債披露。除非需付出經濟利益之可能性極微，否則需待日後某一宗或多宗事件是否實現後方能確認之可能產生的責任亦會披露為或然負債。

#### (bb) 報告期後事項

能提供有關本集團於報告期結束時狀況之額外資料或顯示其可持續經營之假設並不適宜之報告期後事項均為調整事項，並會在綜合財務報表中反映。不屬調整事項之報告期後事項如為重要者，會在綜合財務報表附註中披露。



## 5. 重要判斷及主要估計

### 應用會計政策之重要判斷

在應用會計政策之過程中，董事已作出以下對綜合財務報表內所確認數額具最重大影響之判斷。

#### 若干樓宇之業權

誠如綜合財務報表附註19所載，本集團正在就部份樓宇申請房產證。儘管本集團尚未獲得全部相關法定業權，但由於本集團已實質上控制該等樓宇，因此董事決定將該等樓宇確認為物業、廠房及設備。

#### 需作出估計而引致不確定的主要來源

涉及未來的主要假設及於報告期結束時需作出估計而引致不確定的其他主要來源(彼等均有導致資產及負債之賬面值在下個財政年度出現大幅調整之重大風險)討論如下。

##### (a) 物業、廠房及設備及折舊

本集團就其物業、廠房及設備釐定估計可用年期，剩餘價值及相關折舊開支。此項估計乃根據具有同類性質及功能之物業、廠房及設備過往實際可使用年期及剩餘價值之經驗作出。倘可使用年期及剩餘價值與先前估計有別，則本集團會修訂折舊開支，或會撇銷或撇減已報廢或已被棄用的非策略性資產。

於二零一六年十二月三十一日，物業、廠房及設備之賬面值為人民幣183,354,000元(二零一五年：人民幣192,241,000元)。



## 財務報表附註

截至二零一六年十二月三十一日止年度

### 5. 重要判斷及主要估計(續)

#### 需作出估計而引致不確定的主要來源(續)

##### (b) 商譽減值

釐定商譽是否出現減值須估計商譽所屬配之現金產生單位的使用價值。計算使用價值時需要本集團估計現金產生單位將來可產生的現金流量和合適的折現率以計算現值。商譽於報告期結束時之賬面值為人民幣7,630,000元。商譽之詳情已於綜合財務報表附註21內提供。

##### (c) 呆壞賬之減值虧損

本集團根據應收賬款、應收票據及其他應收款項之可收回性之評估(包括各債務人之現時信譽及過往收款歷史)就呆壞賬作出減值虧損撥備。當有事件或情況變化顯示結餘可能無法收回時,減值便產生。識別呆壞賬需要採用判斷及估計。倘實際結果與原估計有所不同,則有關差額將影響估計出現變動之年度內的應收賬款、應收票據及其他應收款項及呆賬支出之賬面值。

於二零一六年十二月三十一日,已作出之呆壞賬之累計減值虧損為人民幣16,705,000元(二零一五年:人民幣17,571,000元)。

##### (d) 報廢及滯銷存貨撥備

滯銷存貨撥備乃按存貨的賬齡及其估計可變現淨值計提。撥備金額的評估需要作出判斷及估計。若未來實際情況有別於最初估計,有關差額將影響估計變動期內存貨的賬面值及撥備/回撥撥備。

於二零一六年十二月三十一日,已作出之報廢及滯銷存貨之撥備為人民幣3,073,000元(二零一五年:人民幣3,073,000元)。





## 5. 重要判斷及主要估計(續)

## 需作出估計而引致不確定的主要來源(續)

## (c) 所得稅

本集團須於若干司法權區繳納所得稅。於釐定所得稅撥備時須作出重大估計。於日常業務過程中，有許多交易及計算之最終稅項釐定是不確定的，倘該等事項之最終稅項裁定結果與初步記錄之金額有所不同，則有關差額將影響稅項裁定期間所得稅及遞延稅項撥備。於本年度，根據來自持續經營之業務之估計盈利計算，於損益中扣除人民幣7,586,000元(二零一五年：人民幣8,136,000元)之所得稅開支。

## 6. 財務風險管理

本集團之經營活動令其須承受眾多不同之財務風險：外幣風險、信貸風險、流動資金風險及利率風險。本集團之整體風險管理計劃主要針對金融市場之不可預測性，旨在將對本集團之財務業績之潛在不利影響減至最低。

## (a) 外幣風險

本集團的貨幣風險主要源於買賣活動所產生的以外幣(即交易以有關企業的功能貨幣以外之貨幣進行)定值之應收款項、應付款項以及銀行及現金結餘。

於二零一六年十二月三十一日及二零一五年十二月三十一日，本集團以外幣為單位的貨幣性資產與貨幣性負債的賬面值如下：

本集團	外幣風險					
	二零一六年			二零一五年		
	美元	歐元	港元	美元	歐元	港元
	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
已抵押銀行存款以及						
銀行及現金結餘	2,514	-	5,778	22	2	14,737
應收相聯公司款項	-	2,151	-	-	75,289	-
應付賬款	(40)	-	-	-	-	-
應計費用	-	-	(2,755)	-	-	(4,308)
	<u>2,474</u>	<u>2,151</u>	<u>3,023</u>	<u>22</u>	<u>75,291</u>	<u>10,429</u>



## 財務報表附註

截至二零一六年十二月三十一日止年度

### 6. 財務風險管理(續)

#### (a) 外幣風險(續)

本集團現時並無針對外幣交易、資產及負債的外幣對沖政策。然而，本集團會密切監察其外幣風險，並將於有需要時考慮為重大外幣風險進行對沖。

下表詳列了在所有其他可變項維持不變下，本集團對各種外幣兌人民幣的匯率在出現合理可能的5%變動時的敏感度。敏感度分析僅包括於報告期結束時存在的以外幣為單位的貨幣性項目，並調整其於各報告期結束時因外幣匯率變動5%而出現的匯兌折算。

	本年度盈利及其他全面收益 之增加／(減少)	
	二零一六年 人民幣千元	二零一五年 人民幣千元
—倘若人民幣對外幣轉弱		
港元	151	521
美元	124	1
歐元	108	3,765
—倘若人民幣對外幣轉強		
港元	(151)	(521)
美元	(124)	(1)
歐元	(108)	(3,765)

管理層認為，敏感度分析不能代表內在的外幣風險，無論是年末風險或年度內的風險。

#### (b) 信貸風險

本集團的信貸風險主要來源於其應收賬款、應收票據及其他應收款項。為減低信貸風險，董事已委派小組負責釐定信貸額度、信貸批核及其他監察程序。此外，董事定期檢視各筆貿易債務，以確保已就不可收回債務確認足夠減值虧損。就此而言，董事認為本集團之信貸風險已大幅減低。

本集團並無重大信貸集中風險。

## 財務報表附註

截至二零一六年十二月三十一日止年度

### 6. 財務風險管理(續)

#### (b) 信貸風險(續)

本集團設有政策確保銷售只提供予擁有適宜信貸記錄之客戶。應收關連公司款項由董事密切監察。

現金及銀行結餘的信貸風險有限，因交易對手為國際信貸評級機構給予高信貸評級之銀行。

本集團沒有提供任何其他可能令本集團承受信用風險的擔保。

#### (c) 流動資金風險

本集團的政策是定期監察現行及預期流動資金要求，以確保其維持充足現金儲備，以應付短期及較長期的流動資金需要。

本集團根據未貼現合約現金流對本集團非衍生金融負債之到期日分析如下：

	少於一年 人民幣千元	一至兩年 人民幣千元	兩至五年 人民幣千元	超過五年 人民幣千元	總計 人民幣千元
於二零一六年 十二月三十一日					
應付賬款及其他應付款項	182,264	-	-	-	182,264
銀行借貸	10,203	-	-	-	10,203
撥備	16,224	-	-	-	16,224
於二零一五年 十二月三十一日					
應付賬款及其他應付款項	265,053	-	-	-	265,053
銀行借貸	41,423	-	-	-	41,423



## 財務報表附註

截至二零一六年十二月三十一日止年度

### 6. 財務風險管理(續)

#### (d) 利率風險

本集團之現金流量利率風險主要涉及浮息銀行借貸。本集團現時並無設有現金流量對沖利率風險之政策。然而，管理層會監控利率風險，並於有需要時考慮對沖重大利率風險。

本集團對現金流量利率風險的敏感度乃根據於報告期結束時按浮動利率計算的銀行借貸的利率風險，以及於每年年初發生並於有關年度內維持不變的合理可能變動而釐定。

	二零一六年	二零一五年
利率的合理可能變動	50個基點	50個基點
	本年度盈利及 其他全面收益 (減少)/增加	
	人民幣千元	人民幣千元
— 因利率上升	(133)	(376)
— 因利率下跌	133	376

#### (e) 金融工具類別

	二零一六年 人民幣千元	二零一五年 人民幣千元
<b>金融資產：</b>		
貸款及應收款項(包括現金及現金等值金額)	383,285	476,023
<b>金融負債：</b>		
按攤銷成本列賬之金融負債	208,488	224,347

#### (f) 公平價值

計入本集團綜合財務狀況表內的金融資產及金融負債之賬面值與彼等各自的公平價值相若。

## 財務報表附註

截至二零一六年十二月三十一日止年度

### 7. 營業額

持續經營之業務之營業額指於年內銷售消防車及消防設備所得款項減折扣及銷售稅。

### 8. 其他收入

	二零一六年 人民幣千元	二零一五年 人民幣千元
持續經營之業務		
利息收入	2,752	2,580
出售附屬公司之收益	–	1,134
政府補貼(附註)	1,634	1,347
租金收入	192	345
雜項收入	1,469	1,483
	<u>6,047</u>	<u>6,889</u>

附註：政府補貼指若干中國政府機構資助本集團附屬公司進行若干研發項目的補貼。

### 9. 分類資料

本集團有以下兩項經營業務分類：

- 生產及銷售消防車；及
- 生產及銷售消防設備。

各業務分類乃提供不同產品及服務的策略性業務單位，而各分類需要不同的生產技術及市場銷售策略。

各業務分類應用的會計政策與綜合財務報表附註4所述者一致。業務分類盈利或虧損當中不包括利息收入、未分配之公司開支、出售附屬公司收益、其他開支、應佔相聯公司之盈利、所得稅開支及財務成本。業務分類資產當中不包括於相聯公司之投資、應收相聯公司款項、已抵押銀行存款、銀行及現金結餘及未分配其他應收款。業務分類負債當中不包括即期稅項負債、銀行借貸、撥備及未分配其他應付款。

集團內部之銷售及轉讓，是如銷售或轉讓予第三者一般以現時市場價格計算。



## 財務報表附註

截至二零一六年十二月三十一日止年度

### 9. 分類資料(續)

各持續經營之業務之經營分類盈利或虧損、資產及負債的資料：

	生產及 銷售消防車 人民幣千元	生產及銷售 消防設備 人民幣千元	抵銷 人民幣千元	總計 人民幣千元
截至二零一六年十二月三十一日止年度				
營業額				
外部銷售	370,369	100,883	-	471,252
內部銷售	-	-	-	-
總計	<u>370,369</u>	<u>100,883</u>	<u>-</u>	<u>471,252</u>
業績				
分類盈利	45,000	5,591		50,591
利息收入				2,752
未分配之公司開支				<u>(13,728)</u>
經營業務之盈利				39,615
財務成本				(1,400)
其他開支				(16,224)
應佔相聯公司盈利				<u>2,881</u>
除稅前盈利				24,872
所得稅開支				<u>(7,586)</u>
持續經營之業務之本年度盈利				<u><u>17,286</u></u>

## 財務報表附註

截至二零一六年十二月三十一日止年度

## 9. 分類資料(續)

各持續經營之業務之經營分類盈利或虧損、資產及負債的資料：(續)

	生產及 銷售消防車 人民幣千元	生產及銷售 消防設備 人民幣千元	抵銷 人民幣千元	總計 人民幣千元
於二零一六年十二月三十一日				
<b>資產</b>				
分類資產	<u>557,346</u>	<u>85,027</u>		642,373
於相聯公司之投資				518,993
應收相聯公司款項				2,151
已抵押銀行存款				3,270
銀行及現金結餘				132,576
未分配其他應收款				<u>11,296</u>
				<u>1,310,659</u>
<b>負債</b>				
分類負債	<u>166,939</u>	<u>56,571</u>		223,510
即期稅項負債				5,171
銀行借貸				10,000
撥備				16,224
未分配其他應付款				<u>2,755</u>
				<u>257,660</u>
<b>其他資料</b>				
非流動資產增加	1,360	685		2,045
折舊及攤銷	10,366	1,232		11,598
呆壞賬減值虧損	266	73		339
出售物業、廠房及設備之虧損	<u>31</u>	<u>19</u>		<u>50</u>



## 財務報表附註

截至二零一六年十二月三十一日止年度

### 9. 分類資料 (續)

各持續經營之業務之分類盈利或虧損、資產及負債的資料：(續)

	生產及 銷售消防車 人民幣千元	生產及銷售 消防設備 人民幣千元	抵銷 人民幣千元	總計 人民幣千元
截至二零一五年十二月三十一日止年度				
<b>營業額</b>				
外部銷售	438,685	126,493	-	565,178
內部銷售	337	2,739	(3,076)	-
總計	<u>439,022</u>	<u>129,232</u>	<u>(3,076)</u>	<u>565,178</u>
<b>業績</b>				
分類盈利	45,585	15,694		61,279
利息收入				2,580
出售附屬公司收益				1,134
未分配之公司開支				<u>(24,427)</u>
經營業務之盈利				40,566
財務成本				(4,538)
應估相聯公司盈利				<u>15,137</u>
除稅前盈利				51,165
所得稅開支				<u>(8,136)</u>
持續經營之業務之本年度盈利				<u><u>43,029</u></u>



## 財務報表附註

截至二零一六年十二月三十一日止年度

## 9. 分類資料(續)

各持續經營之業務之分類盈利或虧損、資產及負債的資料：(續)

	生產及 銷售消防車 人民幣千元	生產及銷售 消防設備 人民幣千元	抵銷 人民幣千元	總計 人民幣千元
於二零一五年十二月三十一日				
<b>資產</b>				
分類資產	547,978	148,054		696,032
於相聯公司之投資				419,532
應收相聯公司款項				75,289
已抵押銀行存款				10,726
銀行及現金結餘				105,059
未分配其他應收款				10,588
				<u>1,317,226</u>
<b>負債</b>				
分類負債	189,244	71,433		260,677
即期稅項負債				5,586
銀行借貸				40,000
未分配其他應付款				4,376
				<u>310,639</u>
<b>其他資料</b>				
非流動資產增加	694	538		1,232
報廢及滯銷存貨撥備	-	116		116
折舊及攤銷	9,040	2,573		11,613
呆壞賬減值虧損	81	72		153
出售物業、廠房及設備之虧損	203	121		324



## 財務報表附註

截至二零一六年十二月三十一日止年度

### 9. 分類資料(續)

#### 地區分類：

本集團根據客戶經營業務所在地分類的持續經營之業務的收益，及根據資產所在地而分類的非流動資產的資料呈列如下：

	收益		非流動資產	
	二零一六年 人民幣千元	二零一五年 人民幣千元	二零一六年 人民幣千元	二零一五年 人民幣千元
中國	471,252	551,061	223,538	233,215
德國	–	–	518,993	419,532
其他	–	14,117	1	5
	<u>471,252</u>	<u>565,178</u>	<u>742,532</u>	<u>652,752</u>

#### 來自主要客戶的收益：

於二零一五年及二零一六年並無從單一客戶獲得的收益超過本集團總收益的10%。

### 10. 財務成本

持續經營之業務  
銀行借貸之利息

二零一六年 人民幣千元	二零一五年 人民幣千元
<u>1,400</u>	<u>4,538</u>

### 11. 其他開支

有關租務糾紛之法律索賠撥備(附註30)

二零一六年 人民幣千元	二零一五年 人民幣千元
<u>16,224</u>	<u>–</u>

## 財務報表附註

截至二零一六年十二月三十一日止年度

## 12. 所得稅開支

已確認於盈利或虧損中的相關持續經營之業務所得稅開支如下：

	二零一六年 人民幣千元	二零一五年 人民幣千元
即期稅項－中國企業所得稅		
本年度撥備	7,910	7,316
以前年度(超額撥備)/撥備不足	(324)	820
	<u>7,586</u>	<u>8,136</u>

由於在香港之有關集團公司於過去兩年並無產生應課稅收入，故二零一五年及二零一六年並沒有就香港利得稅作出撥備。

在中國賺取之盈利所繳納之所得稅乃根據適用於各集團公司的現行稅率作出撥備。

根據中國企業所得稅法，自二零零八年一月一日起，在中國的企業之法定稅率為25%。然而，本集團若干附屬公司符合高新技術企業之資格，因而獲減免中國法定所得稅率。本集團在中國的附屬公司的相關稅率範圍介乎15%至25%之間(二零一五年：15%至25%)。

所得稅開支與除稅前盈利在適用稅率下之對賬如下：

	二零一六年 人民幣千元	二零一五年 人民幣千元
來自持續經營之業務之除稅前盈利	<u>24,872</u>	<u>51,165</u>
按中國企業所得稅率25%(二零一五年：25%)		
繳納稅項	6,218	12,791
列作毋須課稅收入的稅務影響	(1,271)	(13,292)
列作不可扣稅開支的稅務影響	12,399	25,298
尚未確認的暫時差額的稅務影響	(4,689)	(12,516)
應佔相聯公司業績的稅務影響	(721)	(3,784)
獲稅務優惠之盈利的稅務影響	(5,273)	(4,266)
尚未確認稅務虧損的稅務影響	823	2,596
以前年度(超額撥備)/撥備不足	(324)	820
附屬公司不同稅率的影響	424	489
與持續經營之業務有關之所得稅開支	<u>7,586</u>	<u>8,136</u>

## 財務報表附註

截至二零一六年十二月三十一日止年度

### 13. 持續經營之業務之本年度盈利

本集團持續經營之業務之本年度盈利已扣除／(計入)下列各項：

	二零一六年 人民幣千元	二零一五年 人民幣千元
報廢及滯銷存貨撥備	—	116
預付土地租賃款項攤銷	794	794
核數師酬金	1,383	1,126
出售存貨成本(附註(i))	363,991	453,369
物業、廠房及設備折舊	10,804	10,819
出售附屬公司之收益	—	(1,134)
呆壞賬減值虧損	339	153
出售物業、廠房及設備之虧損	50	324
匯兌收益淨額	(1,826)	(2,916)
有關租用物業之經營租賃支出	2,252	1,383
有關租務糾紛之法律索賠撥備	16,224	—
研發開支(附註(ii))	18,622	16,874
無法收回應收相聯公司款項撇銷	—	1,268
	<u>          </u>	<u>          </u>

附註：(i) 出售存貨成本包括員工成本、物業、廠房及設備折舊、預付土地租賃款項攤銷及經營租賃支出約人民幣31,587,000元(二零一五年：人民幣32,155,000元)，該等款項亦已包括在上文各自披露之金額內。

(ii) 研發開支包括員工成本及物業、廠房及設備折舊約人民幣5,699,000元(二零一五年：人民幣5,355,000元)，該等款項亦已包括在上文各自披露之金額內。

## 財務報表附註

截至二零一六年十二月三十一日止年度

### 14. 終止經營之業務

截至二零一五年十二月三十一日止年度，終止經營之業務是指本集團的兩個業務單位：消防系統施工安裝及維護保養服務。於二零一五年二月二十七日本集團簽訂買賣協議出售主要從事該兩個業務單位之附屬公司的全數股份權益，並決定在完成出售後停止經營有關業務。有關出售已於二零一五年四月完成。

由於出售有關附屬公司已構成終止經營主線業務，因此，有關附屬公司之損益已被分類為終止經營之業務並獨立呈列如下：

	二零一六年 人民幣千元	二零一五年 人民幣千元
<b>終止經營之業務之本年度虧損：</b>		
營業額	—	97,221
銷售及服務成本	—	(94,178)
毛利	—	3,043
其他收入	—	57
行政開支	—	(15,298)
除稅前虧損	—	(12,198)
所得稅開支	—	(1,348)
出售附屬公司收益	—	(13,546)
終止經營之業務之本年度虧損及 本公司擁有人應佔虧損	—	(12,585)



## 財務報表附註

截至二零一六年十二月三十一日止年度

### 14. 終止經營之業務(續)

	二零一六年 人民幣千元	二零一五年 人民幣千元
<b>終止經營之業務之本年度虧損包括下列：</b>		
出售附屬公司之收益	-	(961)
僱員福利開支(包括董事酬金)：		
薪金、花紅及津貼	-	2,323
退休福利計劃供款	-	293
	-	2,616
<b>終止經營之業務之現金流量：</b>		
經營活動之現金流出淨額	-	(21,442)
投資活動之現金流出淨額	-	(14,028)
	-	(35,470)



## 財務報表附註

截至二零一六年十二月三十一日止年度

## 15. 董事福利與權益

## (a) 董事酬金

各董事之酬金如下：

	二零一六年					二零一五年						
	袍金	薪金	酌情花紅	退休福利 計劃供款	其他福利之 估計幣值 (附註(i))	總計	袍金	薪金	酌情花紅	退休福利 計劃供款	其他福利之 估計幣值 (附註(i))	總計
	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
<b>非執行董事</b>												
李胤輝博士(附註ii)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
于玉群先生(附註iii)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
江嘉樂先生(附註iii)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
江清先生(附註iv)	-	140	-	2	296	438	-	-	-	-	-	-
	-	140	-	2	296	438	-	-	-	-	-	-
<b>執行董事</b>												
江隸先生	-	1,286	-	8	310	1,604	-	1,158	-	-	146	1,304
鄭祖華先生(附註ii)	205	796	-	4	-	1,005	-	-	-	-	-	-
樂有鈞先生(附註ii)	272	-	-	-	-	272	-	-	-	-	-	-
江清先生(附註iv)	-	259	-	4	562	825	-	1,013	-	8	1,024	2,045
王德鳳先生(附註v)	-	-	-	-	-	-	84	252	-	17	-	353
翁秀霞女士(附註v)	-	-	-	-	-	-	84	30	-	4	-	118
胡勇先生(附註v)	-	-	-	-	-	-	84	268	-	15	-	367
	477	2,341	-	16	872	3,706	252	2,721	-	44	1,170	4,187
<b>獨立非執行董事</b>												
陸海林博士	206	-	-	-	310	516	161	-	-	-	146	307
邢家濠先生	206	-	-	-	310	516	161	-	-	-	146	307
何敏先生(附註ii)	206	-	-	-	155	361	77	-	-	-	73	150
孫國利女士(附註v)	-	-	-	-	-	-	84	-	-	-	-	84
	618	-	-	-	775	1,393	483	-	-	-	365	848
	1,095	2,481	-	18	1,943	5,537	735	2,721	-	44	1,535	5,035

## 財務報表附註

截至二零一六年十二月三十一日止年度

### 15. 董事福利與權益(續)

#### (a) 董事酬金(續)

附註：

- (i) 其他福利之估計幣值指股份支付款項之估值。
- (ii) 李胤輝博士、鄭祖華先生、樂有鈞先生及何敏先生於二零一五年七月二十九日獲委任。鄭祖華先生於二零一六年四月五日由非執行董事調任為執行董事。
- (iii) 于玉群先生及江嘉梁先生於二零一六年五月二十六日獲委任。
- (iv) 江清先生於二零一六年四月五日由執行董事調任為非執行董事。彼其後於二零一六年五月二十六日辭任，但仍留任市場規劃高級總監一職。其於二零一六年的酬金總額為人民幣3,099,000元，其中包括薪金人民幣916,000元；退休福利計劃供款人民幣15,000元及股份支付款項人民幣2,168,000元。
- (v) 王德鳳先生、翁秀霞女士、胡勇先生及孫國利女士已於二零一五年七月二十九日辭任。

年內，本集團並無向任何董事支付酬金，作為鼓勵彼等加入本集團，或作為加入本集團時之獎勵或退任補償。

江清先生於年內放棄彼獲授予的花紅人民幣10,000,000元。除上文所披露者外，並無任何董事根據任何安排放棄或同意放棄任何酬金(二零一五年：無)。

#### (b) 董事於交易、安排或合約之重大權益

本集團並無參與訂立於本年度完結時仍然生效或曾於本年度任何時候參與訂立與本集團業務有關且本公司董事及董事之關連人士於當中擁有重大權益(無論直接或間接)之重大交易、安排及合約。





## 財務報表附註

截至二零一六年十二月三十一日止年度

### 16. 僱員福利開支

僱員福利開支(包括董事酬金)：

薪金、花紅及津貼

按股本結算的股份支付款項

退休福利計劃供款

二零一六年 人民幣千元	二零一五年 人民幣千元
42,502	40,943
8,559	4,111
7,654	8,202
<b>58,715</b>	<b>53,256</b>

#### 五名最高薪人士

年內本集團五名最高薪人士，包括兩名(二零一五年：兩名)董事，彼等的酬金已包括在綜合財務報表附註15。其餘三名(二零一五年：三名)人士之酬金如下：

薪金及其他福利

按股本結算的股份支付款項

退休福利計劃供款

二零一六年 人民幣千元	二零一五年 人民幣千元
1,942	1,749
2,449	817
68	54
<b>4,459</b>	<b>2,620</b>

酬金介乎以下範圍：

零至1,000,000港元(相等於人民幣899,800元)

1,000,001港元至2,000,000港元(相等於人民幣899,801元至人民幣1,799,600元)

	人數	
	二零一六年	二零一五年
零至1,000,000港元(相等於人民幣899,800元)	-	2
1,000,001港元至2,000,000港元(相等於人民幣899,801元至人民幣1,799,600元)	3	1
	<b>3</b>	<b>3</b>

年內，本集團並無向任何最高薪人士支付酬金，作為鼓勵彼等加入本集團，或作為加入本集團時之獎勵或退任補償(二零一五年：無)。



## 財務報表附註

截至二零一六年十二月三十一日止年度

### 17. 股息

	二零一六年 人民幣千元	二零一五年 人民幣千元
於二零一五年七月三十一日派付中期股息 每股3港仙	-	69,496

董事會於二零一五年六月五日建議就本公司每股股份派付中期股息每股3港仙，並全數從股份溢價賬中撥付。中期股息於二零一五年六月二十四日舉行之特別股東大會上獲股東批准，其後於二零一五年七月三十一日派付。

除上文所披露者外，截至二零一五年及二零一六年十二月三十一日止年度並無宣派或支付任何股息。

### 18. 每股盈利

每股基本及攤薄盈利基於下列資料計算：

	持續經營之業務及 終止經營之業務	
	二零一六年 人民幣千元	二零一五年 人民幣千元
本公司擁有人應佔本年盈利	17,286	18,611
<b>股份數目</b>	<b>千股</b>	<b>千股</b>
普通股加權平均數用於計算每股基本盈利	4,078,571	3,441,644
因本公司發行購股權而產生之潛在普通股攤薄效應	-	883
普通股加權平均數用於計算每股攤薄盈利	4,078,571	3,442,527

## 財務報表附註

截至二零一六年十二月三十一日止年度

### 18. 每股盈利(續)

	持續經營之業務		終止經營之業務	
	二零一六年 人民幣千元	二零一五年 人民幣千元	二零一六年 人民幣千元	二零一五年 人民幣千元
本公司擁有人應佔本年 盈利／(虧損)	<u>17,286</u>	<u>31,196</u>	<u>-</u>	<u>(12,585)</u>

由於截至二零一六年十二月三十一日止年度股份之平均價低於購股權之行使價，因此購股權對潛在普通股並無產生攤薄效應。

#### 終止經營之業務

計算每股基本及攤薄盈利／(虧損)之分母所用之普通股加權平均數均相同。於二零一五年終止經營之業務之每股基本及攤薄虧損為人民幣0.37仙。



# 財務報表附註

截至二零一六年十二月三十一日止年度

## 19. 物業、廠房及設備

	本集團						總計
	樓宇	廠房及 設備	傢俬及 固定裝置	電腦	汽車	租賃物業 裝修	
	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	
<b>成本值</b>							
於二零一五年一月一日	267,277	21,891	3,278	2,100	10,481	1,109	306,136
添置	176	915	6	135	-	-	1,232
出售	(86)	(1,186)	(972)	(907)	(463)	-	(3,614)
出售附屬公司	-	(735)	(232)	(362)	(4,845)	(1,072)	(7,246)
於二零一五年十二月三十一日及 二零一六年一月一日	267,367	20,885	2,080	966	5,173	37	296,508
添置	539	1,059	102	238	107	-	2,045
出售	-	-	-	-	(851)	-	(851)
於二零一六年十二月三十一日	267,906	21,944	2,182	1,204	4,429	37	297,702
<b>累計折舊及減值</b>							
於二零一五年一月一日	80,218	11,722	1,899	1,491	7,390	1,100	103,820
年內支出	7,954	1,908	364	172	413	8	10,819
出售	(77)	(963)	(875)	(819)	(403)	-	(3,137)
出售附屬公司	-	(735)	(226)	(357)	(4,846)	(1,071)	(7,235)
於二零一五年十二月三十一日及 二零一六年一月一日	88,095	11,932	1,162	487	2,554	37	104,267
年內支出	7,928	1,973	362	144	397	-	10,804
出售	-	-	-	-	(723)	-	(723)
於二零一六年十二月三十一日	96,023	13,905	1,524	631	2,228	37	114,348
<b>賬面值</b>							
於二零一六年十二月三十一日	171,883	8,039	658	573	2,201	-	183,354
於二零一五年十二月三十一日	179,272	8,953	918	479	2,619	-	192,241

於二零一六年十二月三十一日，本集團正為若干樓宇申請房產證，該等樓宇之賬面值為人民幣80,192,260元（二零一五年：人民幣83,953,000元）。

## 財務報表附註

截至二零一六年十二月三十一日止年度

## 20. 預付土地租賃款項

本集團於預付土地租賃款項之權益指預付中國土地使用權證經營租賃款項，該土地以中期租賃持有。賬面值分析如下：

	二零一六年 人民幣千元	二零一五年 人民幣千元
於一月一日	34,143	34,937
預付土地租賃款項攤銷	(794)	(794)
於十二月三十一日	33,349	34,143
流動部份	(794)	(794)
非流動部份	32,555	33,349

## 21. 商譽

	二零一六年 人民幣千元	二零一五年 人民幣千元
<b>成本值</b>		
於一月一日	7,630	17,762
出售附屬公司時終止確認	—	(10,132)
於十二月三十一日	7,630	7,630
<b>累計減值虧損</b>		
於一月一日	—	10,132
出售附屬公司時終止確認	—	(10,132)
於十二月三十一日	—	—
<b>賬面值</b>		
於十二月三十一日	7,630	7,630



## 財務報表附註

截至二零一六年十二月三十一日止年度

### 21. 商譽(續)

於業務合併中購入之商譽已經分配至以下預期從該業務合併獲益之現金產生單位。於二零一五年及二零一六年十二月三十一日，商譽賬面值(扣除累計減值虧損後)分配如下：

	二零一六年 人民幣千元	二零一五年 人民幣千元
生產及銷售消防車	<u>7,630</u>	<u>7,630</u>

上述現金產生單位的可收回金額是按使用價值採用折現現金流量法釐定。現金流量預測是根據由管理層批准並涵蓋五年的財務預算為基礎，以稅前折現率15.27%(二零一五年：17.76%)計算。五年期以外的現金流量乃使用穩定的年增長率1%(二零一五年：1%)推算。此增長率按有關行業預測為基準，且不超過其平均長期增長率。使用價值計算的其他主要假設包括預算銷售額及毛利率以及其相關現金流入及流出模式，均是根據現金產生單位的以往表現及管理層對市場發展的預期而作出。管理層相信，任何該等假設的合理可能變動均不會導致現金產生單位的可收回金額下跌至低於其賬面值。



## 財務報表附註

截至二零一六年十二月三十一日止年度

### 22. 於附屬公司之投資

於二零一六年十二月三十一日，主要附屬公司之詳情如下：

名稱／法定實體類別	註冊成立地點	已發行及繳足資本	本公司所持 歸屬股權 百分比	主要業務
萬盛科技有限公司／有限責任公司	英屬處女群島	4,984,359股每股 面值1美元之普通股	100% (附註(i))	投資控股
萃聯集團有限公司／有限責任公司	英屬處女群島	1股面值1美元之普通股	100%	投資控股
萃聯(中國)消防設備製造 有限公司／外商獨資企業	中國	註冊資本 50,000,000港元	100%	生產及銷售 消防設備
中消裝備投資有限公司／ 有限責任公司	香港	1,000港元普通股	100%	投資控股
盈亞國際貿易有限公司／有限責任公司	英屬處女群島	1股面值1美元 之普通股	100%	投資控股
四川消防車輛製造有限公司／ 中外合資合營企業	中國	註冊資本 人民幣80,640,000元	100%	生產及銷售 消防車以及 消防設備

附註：(i) 股份由本公司直接持有。

以上清單載有主要影響本集團業績、資產或負債之附屬公司之詳情。

於二零一六年十二月三十一日，本集團於中國之附屬公司以人民幣計值的銀行及現金結餘為人民幣127,554,000元(二零一五年：人民幣101,024,000元)。人民幣兌換為外幣須遵守中國外匯管理條例以及結匯、售匯及付匯管理規定。



## 財務報表附註

截至二零一六年十二月三十一日止年度

### 23. 於相聯公司之投資

	二零一六年 人民幣千元	二零一五年 人民幣千元
非上市投資：		
應佔資產淨值	217,138	135,426
商譽	<u>301,855</u>	<u>284,106</u>
	<u><b>518,993</b></u>	<u><b>419,532</b></u>

於二零一六年十二月三十一日，本集團的相聯公司之詳情如下：

名稱／法定實體類別	註冊成立地點	繳足註冊資本	所有權益百分比	主要業務
德國齊格勒消防及 救援車輛(集團) 有限責任公司 (「德國齊格勒」) 有限責任企業	德國	13,543,000歐元	40%	生產及銷售消防車 及消防設備

本集團於二零一五年七月十日完成收德國齊格勒之40%股本權益。本公司發行1,223,571,430股本公司股份(佔擴大後已發行股本30%)予CIMC Top Gear B.V.(中國國際海運集裝箱(集團)股份有限公司(「中集集團」)之全資附屬公司)作為收購代價。於收購完成日，本公司股份於聯交所所報收市價為每股0.48港元，計算總代價為587,314,000港元(於收購日相等於約人民幣470,849,000元)。已付代價中合共10,356,000歐元乃用作於收購完成時收購由CIMC Top Gear向德國齊格勒借出的股東貸款(以1:1基準)的40%，並已確認為應收相聯公司款項。於本年度，本集團及CIMC Top Gear議決放棄該股東貸款，並於二零一六年十二月一日批准德國齊格勒將上述貸款轉換為德國齊格勒之資本儲備(附註26)。



## 財務報表附註

截至二零一六年十二月三十一日止年度

### 23. 於相聯公司之投資(續)

下表顯示德國齊格勒之資料，該公司採用權益法於綜合財務報表內入賬。所呈列之財務資料概要是基於德國齊格勒及其附屬公司採用國際財務報告準則編製之財務報表。

	德國齊格勒	
	二零一六年 人民幣千元	二零一五年 人民幣千元
於十二月三十一日：		
非流動資產	398,404	408,391
流動資產	949,677	916,991
非流動負債	(74,131)	(86,651)
流動負債	(729,179)	(898,545)
非控制性權益	(1,926)	(1,621)
資產淨值	<u>542,845</u>	<u>338,565</u>
本集團應佔40%資產淨值	217,138	135,426
商譽	<u>301,855</u>	<u>284,106</u>
本集團應佔權益之賬面值	<u>518,993</u>	<u>419,532</u>

商譽結餘之變動指按二零一六年十二月三十一日之收市匯率將商譽(以德國齊格勒的功能貨幣計值)換算為人民幣而產生之匯兌差額。



## 財務報表附註

截至二零一六年十二月三十一日止年度

### 23. 於相聯公司之投資(續)

	截至 二零一六年 十二月 三十一日 止年度 人民幣千元	二零一五年 七月十日至 十二月 三十一日 止期間 人民幣千元
收入	1,620,019	790,785
持續經營之業務之盈利	7,201	38,092
其他全面收益	408	—
總全面收益	7,609	38,092
本集團應佔40%之盈利	2,881	15,236
本集團應佔40%之其他全面收益	164	—

於二零一五及二零一六年十二月三十一日，德國齊格勒並無以人民幣計值的銀行及現金結餘。

下表顯示截至二零一五年十二月三十一日止年度本集團合共應佔所有個別不重大並按權益法入賬之相聯公司之金額。

	二零一五年 人民幣千元
於二零一五年十二月三十一日 權益之賬面值	—
截至二零一五年十二月三十一日止年度(直至出售日期) 持續經營業務之虧損	99
總全面收益	99

## 財務報表附註

截至二零一六年十二月三十一日止年度

### 23. 於相聯公司之投資(續)

本集團截至二零一五年十二月三十一日止年度已出售下列相聯公司。

名稱／法定實體類別	所有權益 百分比	主要業務
北京特威特國際環保科技有限公司 ／有限責任企業	45%	生產及銷售泡沫滅火劑
四川神劍消防科技有限公司／ 有限責任企業	40%	生產及銷售消防設備

截至二零一五年十二月三十一日止年度出售相聯公司並無產生任何收益或虧損。

### 24. 存貨

存貨指消防車及消防設備。

	二零一六年 人民幣千元	二零一五年 人民幣千元
原材料	25,895	34,312
在製品	32,117	32,423
製成品	80,220	69,980
	<u>138,232</u>	<u>136,715</u>

上述存貨按成本值與淨變現值之較低者列賬。

### 25. 應收賬款及應收票據

	二零一六年 人民幣千元	二零一五年 人民幣千元
應收賬款及應收票據	224,238	289,802
減：呆壞賬減值虧損	(16,705)	(17,571)
	<u>207,533</u>	<u>272,231</u>

本集團給予客戶之平均信貸期為30日至180日。在接納新客戶前，本集團會內部評估潛在客戶的信貸質素並訂定合適的信貸限額。



## 財務報表附註

截至二零一六年十二月三十一日止年度

### 25. 應收賬款及應收票據(續)

應收賬款及應收票據(按發票日計起並在扣除呆壞賬減值虧損後)之賬齡分析如下。

	二零一六年 人民幣千元	二零一五年 人民幣千元
0至90日	91,292	124,305
91至180日	42,095	85,583
181至360日	35,705	18,990
360日以上	38,441	43,353
	<u>207,533</u>	<u>272,231</u>

於二零一五年及二零一六年十二月三十一日，本集團之應收賬款及應收票據之賬面值均以人民幣計值。

於二零一六年十二月三十一日，已經逾期但未有減值的應收賬款及應收票據共值人民幣74,146,000元(二零一五年：人民幣62,343,000元)。該等款項屬於若干最近無違約記錄的獨立客戶。該等應收賬款及應收票據之賬齡分析如下：

	二零一六年 人民幣千元	二零一五年 人民幣千元
181至360日	35,705	18,990
360日以上	38,441	43,353
	<u>74,146</u>	<u>62,343</u>

呆壞賬減值虧損對賬如下：

	二零一六年 人民幣千元	二零一五年 人民幣千元
於一月一日	17,571	17,588
年內減值虧損	339	153
撇銷款項	(1,205)	(168)
出售附屬公司	-	(2)
	<u>16,705</u>	<u>17,571</u>
於十二月三十一日		

## 財務報表附註

截至二零一六年十二月三十一日止年度

## 25. 應收賬款及應收票據(續)

管理層嚴密監察應收賬款及應收票據的信貨質素，並認為可收回那些既無逾期亦無減值的應收賬款及應收票據。根據本集團客戶的付款習慣，逾期但並無減值的應收賬款及應收票據一般可以收回，原因為該等客戶之信貨質素並無重大變動亦沒有發生重大損失事件。於二零一五年及二零一六年確認的呆壞賬減值虧損是有關賬齡超過兩年的應收賬款或正在清盤或處於嚴重財務困難當中的客戶。本集團並無就該等結餘持有任何抵押品。

## 26. 應收相聯公司款項

	二零一六年 人民幣千元	二零一五年 人民幣千元
貸款	-	74,584
利息	2,151	705
	<u>2,151</u>	<u>75,289</u>
	<u>2,151</u>	<u>75,289</u>

於二零一五年十二月三十一日，應收德國齊格勒之貸款為無抵押及計息如下：

於二零一五年十二月三十一日		利率	還款
原貨幣 千歐元	相等於 人民幣千元		
596	4,292	每年1.7451%	按要求償還
9,760	70,292	3個月歐元 銀行同業拆息+2%	二零一六年 十二月五日
<u>10,356</u>	<u>74,584</u>		

該貸款為向德國齊格勒提供之股東貸款。於本年度，本集團與CIMC Top Gear議決放棄股東貸款，並批准德國齊格勒於二零一六年十二月一日將該貸款轉換為資本儲備。德國齊格勒於二零一七年一月結清利息。



## 財務報表附註

截至二零一六年十二月三十一日止年度

### 27. 已抵押銀行存款及銀行及現金結餘

銀行結餘按每年零至0.35% (二零一五年：零至1.025%) 的利率獲取利息。

已抵押銀行存款主要作為本集團獲得的銀行授信的抵押，並按0.35% (二零一五年：0.35%) 之年利率計息。

於二零一六年十二月三十一日，本集團於中國以人民幣計值之已抵押銀行存款及銀行及現金結餘為人民幣127,554,000元 (二零一五年：人民幣101,024,000元)。在中國人民幣兌換為外幣須遵守中國外匯管理條例以及結匯、售匯及付匯管理規定。

### 28. 應付賬款及其他應付款項

	二零一六年 人民幣千元	二零一五年 人民幣千元
應付賬款	106,397	95,757
應計費用	61,312	69,459
預收款項	44,001	80,706
增值稅、銷售稅及其他徵稅	14,555	19,131
	<u>226,265</u>	<u>265,053</u>

應付賬款 (按收貨日計起) 之賬齡分析如下：

	二零一六年 人民幣千元	二零一五年 人民幣千元
0 至30日	50,480	44,865
31至60日	12,292	15,424
61至90日	7,892	12,818
90日以上	35,733	22,650
	<u>106,397</u>	<u>95,757</u>

除綜合財務報表附註6(a)披露之部份應計費用及應付賬款是分別以港元及美元定值外，本集團於二零一五年及二零一六年十二月三十一日之應付賬款及其他應付款項之賬面值全部以人民幣定值。

## 財務報表附註

截至二零一六年十二月三十一日止年度

### 29. 銀行借貸

	二零一六年 人民幣千元	二零一五年 人民幣千元
銀行貸款，無抵押	<u>10,000</u>	<u>40,000</u>

於二零一五年及二零一六年十二月三十一日，本集團的銀行借貸全部以人民幣計值，並須於十二個月內償還（於流動負債列示）。

銀行貸款由本公司之附屬公司擔保。

於十二月三十一日的平均利率如下：

	二零一六年	二零一五年
銀行貸款	<u>5.315%</u>	<u>6.06%</u>

於二零一六年十二月三十一日，本集團未償還之銀行貸款乃按中國人民銀行基準利率之110%至118%（二零一五年：110%至118%）計息，本集團因而面臨現金流量利率風險。

### 30. 撥備

	人民幣千元
於二零一六年一月一日	-
增加	<u>16,224</u>
於二零一六年十二月三十一日	<u>16,224</u>

撥備指一名業主向集團追討欠租的租務糾紛所提之撥備。撥備金額是根據法庭判決書及管理層之估算而成。



## 財務報表附註

截至二零一六年十二月三十一日止年度

### 31. 遞延稅項

於二零一六年十二月三十一日，本集團有未動用稅務虧損人民幣143,300,000元(二零一五年：人民幣93,500,000元)可供與未來盈利相抵銷。由於不能預測未來盈利情況，故未有就未動用稅務虧損確認遞延稅項資產。於二零一五年及二零一六年十二月三十一日，所有稅務虧損均可無限期結轉。

於報告期結束時，與附屬公司及一家相聯公司的未分派盈利有關且未就有關暫時差額確認遞延稅項負債的總金額為人民幣192,682,000元(二零一五年：人民幣160,828,000元)。本集團未就該等差額確認負債是由於本集團能控制暫時差額轉回的時間，而暫時差額很可能不會在可見將來轉回。

### 32. 股本

	股份數目	金額 千港元
法定：		
每股面值0.01港元(二零一五年：0.01港元)之		
股份於二零一五年一月一日、		
二零一五年十二月三十一日、		
二零一六年一月一日及		
二零一六年十二月三十一日	10,000,000,000	100,000
已發行及繳足：		
每股面值0.01港元(二零一五年：0.01港元)		
之股份		
於二零一五年一月一日	2,855,000,000	28,550
就收購一家相聯公司發行股份(附註23)	1,223,571,430	12,236
於二零一五年十二月三十一日、		
二零一六年一月一日及		
二零一六年十二月三十一日	4,078,571,430	40,786
	<b>二零一六年 人民幣千元</b>	<b>二零一五年 人民幣千元</b>
於綜合財務報表所示結餘	<b>39,977</b>	<b>39,977</b>

本集團管理其資本的目標，是以透過在債項與股本權益之間作出最佳平衡，確保本集團能持續經營，同時盡量增加股東的回報。



## 財務報表附註

截至二零一六年十二月三十一日止年度

### 32. 股本(續)

本集團以債務調整資本比率為基礎時刻監察資本。該比率以總債務除以經調整資本計算。總債務包括銀行借貸。經調整資本包括股權的所有部份(即股本、保留盈利及其他儲備)。

於二零一六年，本集團之策略是維持債務調整資本比率在合理水平，與二零一五年之策略無異。於二零一五年十二月三十一日及二零一六年十二月三十一日之債務調整資本比率分別為：

	二零一六年 人民幣千元	二零一五年 人民幣千元
總債務	10,000	40,000
經調整資本	<u>1,052,999</u>	<u>1,006,587</u>
債務調整資本比率	<u>1%</u>	<u>4%</u>

債務調整資本比率於二零一六年減少主要因為償還銀行借貸所致。

外界向本公司所施加的資本規定為本公司須於整個年度內一直維持其至少25%的已發行股份為公眾持股量，方可維持其於聯交所之上市地位。

本公司並無獲悉任何本公司股權之變動會引致其無法於整個年度內遵守該25%的公眾持股量規定。

### 33. 股份支付款項

#### 以股本結算的購股權計劃

本公司股東於二零零九年五月二十九日採納一項購股權計劃，該計劃將有效至本公司於採納日期後滿十年當日營業時間結束時，期滿後將不會進一步授出購股權。

購股權計劃旨在透過向合資格人士提供激勵，使他們為本公司及其附屬公司提供更好的服務及提高忠誠度，並透過股份擁有權提高有關人士為本集團作出貢獻。由本公司董事會妥為授權的委員會可全權酌情根據購股權計劃規則向本公司或其任何附屬公司的任何全職僱員(包括本公司或其任何附屬公司的任何執行及非執行董事)授出可認購股份的購股權。



## 財務報表附註

截至二零一六年十二月三十一日止年度

### 33. 股份支付款項(續)

#### 以股本結算的購股權計劃(續)

根據該計劃及本公司任何其他計劃已授出惟尚未獲行使之購股權若全部獲行使時發行之股份總數，不得超逾本公司不時已發行股份30%。在此規限內，在未獲本公司股東事先批准前，根據該計劃可予授出購股權之股份總數，加上任何其他計劃所涉及股份數目，合共不得超逾在該計劃獲採納當日本公司股份之10%，即285,500,000股本公司股份。在未獲本公司股東事先批准前，任何人士在任何十二個月期間內可獲授之購股權的股份總數，不得超逾本公司已發行股份1%。倘於任何一個年度授予主要股東或獨立非執行董事之購股權超逾本公司已發行股份0.1%及總價值超逾5,000,000港元，則必須獲本公司股東批准。

有關人士必須於購股權授出日期起計二十一日內接納有關購股權，並須就每份購股權支付1港元。購股權承授人可自購股權獲接納日期起至董事會釐定之日期止期間內隨時行使購股權，惟購股權行使期以十年為限。行使價由本公司董事釐定，但不得低於本公司股份於授出日期之收市價、本公司股份在緊接授出日期前五個營業日之平均收市價或本公司股份面值(以最高者為準)。

購股權之行使價由董事釐定，惟不得低於下列最高者(i)本公司股份於購股權要約日期於聯交所每日報價單所載之收市價；(ii)本公司股份於緊接要約日前五個交易日於聯交所每日報價單所載之平均收市價；及(iii)本公司股份於要約日期之面值(如適用)。

購股權並不賦予其持有人分享股息或於股東大會上投票之權利。

根據該計劃可予發行之股份總數為285,500,000股，佔本公司於本報告日已發行股本之7%。



## 財務報表附註

截至二零一六年十二月三十一日止年度

33. 股份支付款項(續)  
以股本結算的購股權計劃(續)

購股權於本年度內之變動詳情如下：

	二零一六年		二零一五年	
	購股權數目	行使價 港元	購股權數目	行使價 港元
於一月一日尚未行使	115,625,000	0.42	-	-
年內授出	-	-	115,625,000	0.42
年內到期	-	-	-	-
	<u>115,625,000</u>	<u>0.42</u>	<u>115,625,000</u>	<u>0.42</u>
於十二月三十一日尚未行使	<u>115,625,000</u>	<u>0.42</u>	<u>115,625,000</u>	<u>0.42</u>
於年末可予行使	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>

於二零一五年及二零一六年十二月三十一日尚未行使之購股權乃於二零一五年八月二十六日授予本公司若干董事及若干本集團僱員。該等授出的購股權於二零一五年八月二十六日至二零二五年八月二十五日(包括首尾兩日)十年內有效，惟於下列最早發生的日期歸屬承授人後，方可行使：

- (i) 中集集團首次成為本公司控股股東(按上市規則之定義)(即二零一五年七月十日)的第二個周年日後的首個營業日；
- (ii) 中集集團出售其所持有任何數目股份以致其於本公司之股權減少至低於30%當日之後的首個營業日；及
- (iii) 中集集團於本公司之股權增加至若於二零一五年八月二十六日授出的購股權之承授人悉數行使購股權亦不會攤薄中集集團於本公司之股權至低於30%當日之後的首個營業日。

於二零一六年十二月三十一日，所有尚未行使之購股權尚未歸屬承授人，故尚未能行使。



## 財務報表附註

截至二零一六年十二月三十一日止年度

### 33. 股份支付款項(續)

#### 以股本結算的購股權計劃(續)

於二零一五年八月二十六日授出的購股權之估計公平值採用二項定價模式計算為19,956,000港元。該模式的輸入數據如下：

	二零一五年
於授出日期的股價	0.365港元
行使價	0.42港元
預期波幅	55.5%
購股權預計年期	10年
無風險率	1.684%
預期股息率	0%

預期波幅乃以本公司股價在過去十年的歷史波幅計算所得。

於截至二零一六年十二月三十一日止年度，僱員的股份支付款項評估公平值中約9,983,000港元(相等於約人民幣8,559,000元)(二零一五年：4,989,000港元(相等於約人民幣4,111,000元))已自本集團盈利中扣除，並已於股份支付款項儲備計入相應數額。

### 34. 儲備

#### (a) 本集團

本集團儲備金額及其變動已呈列於綜合損益及其他全面收益表及綜合權益變動表內。

**34. 儲備 (續)****(b) 儲備性質及目的****(i) 特別儲備**

特別儲備指所收購附屬公司之股份面值與本公司根據集團重組就收購發行股份面值之差額。

**(ii) 資本儲備**

資本儲備指根據集團重組發行一家附屬公司之股份予投資者所產生之股份溢價。

**(iii) 法定盈餘儲備**

根據在中國成立之集團公司的組織章程細則，有關集團公司每年須在向權益持有人分發任何股息前，從各自按照中國相關會計規則及財務規例確定之除稅後盈利中，撥款10%或董事釐定之款額至法定盈餘儲備，直至各自之結餘達到本身註冊資本50%為止。在一般情況下，法定盈餘儲備只可用作填補虧損、撥充資本以及作擴充各自之生產設施與營運之用。

**(iv) 法定公積金**

根據在中國成立之集團公司的公司組織章程細則，有關集團公司須從各自之除稅後盈利中，撥款5%至10%或董事釐定之款額至法定公積金。法定公積金只可用作僱員集體福利之資本項目上。法定公積金屬於股本一部分，除非進行清盤，否則不得分派。



## 財務報表附註

截至二零一六年十二月三十一日止年度

### 34. 儲備(續)

#### (b) 儲備性質及目的(續)

##### (v) 股份支付款項儲備

股份支付款項儲備即本集團根據綜合財務報表附註4(u)所述就以股本結算的股份支付款項所採納會計政策而確認僱員獲授予但未行使之實際或估計購股權數目之公平值。

##### (vi) 匯兌儲備

本集團

匯兌儲備包括換算海外業務之財務報表產生之所有匯兌差額。該儲備乃根據財務報表附註4(d)所載之會計政策處理。

本公司

本公司之匯兌儲備產生自過往年度本公司之功能貨幣由港元轉為人民幣。

##### (vii) 其他儲備

其他儲備指應佔相聯公司之其他全面收益。



## 財務報表附註

截至二零一六年十二月三十一日止年度

## 35. 本公司財務狀況表及儲備變動

## (a) 本公司財務狀況表

	於十二月三十一日	
	二零一六年 人民幣千元	二零一五年 人民幣千元
<b>非流動資產</b>		
於附屬公司之投資	<u>187,567</u>	<u>187,567</u>
<b>流動資產</b>		
預付款項、按金及其他應收款項	44	40
應收附屬公司之款項	801,567	798,594
銀行及現金結餘	<u>4,743</u>	<u>13,760</u>
	<u>806,354</u>	<u>812,394</u>
<b>流動負債</b>		
應計費用	<u>1,793</u>	<u>2,843</u>
<b>流動資產淨值</b>	<u>804,561</u>	<u>809,551</u>
<b>資產淨值</b>	<u>992,128</u>	<u>997,118</u>
<b>資本及儲備</b>		
股本	39,977	39,977
儲備	<u>952,151</u>	<u>957,141</u>
	<u>992,128</u>	<u>997,118</u>

於二零一七年三月二十七日經董事會批准：

李胤輝  
董事江雄  
董事

## 財務報表附註

截至二零一六年十二月三十一日止年度

### 35. 本公司財務狀況表及儲備變動(續)

#### (b) 本公司之儲備變動

	股份溢價 人民幣千元	資本儲備 人民幣千元	股份支付		累計虧損 人民幣千元	總計 人民幣千元
			款項儲備 人民幣千元	匯兌儲備 人民幣千元		
於二零一五年一月一日	646,363	170,607	-	(3,342)	(146,676)	666,952
本年度總全面收益	-	-	-	-	(105,466)	(105,466)
收購相聯公司發行之股份(附註23)	461,040	-	-	-	-	461,040
從股份溢價支付中期股息(附註17)	(69,496)	-	-	-	-	(69,496)
股份支付款項	-	-	4,111	-	-	4,111
於二零一五年十二月三十一日及 二零一六年一月一日	1,037,907	170,607	4,111	(3,342)	(252,142)	957,141
本年度總全面收益	-	-	-	-	(13,549)	(13,549)
股份支付款項	-	-	8,559	-	-	8,559
於二零一六年十二月三十一日	<u>1,037,907</u>	<u>170,607</u>	<u>12,670</u>	<u>(3,342)</u>	<u>(265,691)</u>	<u>952,151</u>

### 36. 收購非控制性權益

本集團於二零一五年十二月以現金代價為人民幣37,000,000元收購四川川消額外25%股本權益，使擁有權由75%增至100%。非控制性權益於收購日期之賬面值約為人民幣65,869,000元。



## 財務報表附註

截至二零一六年十二月三十一日止年度

### 37. 出售附屬公司

於二零一五年，本集團出售於下列附屬公司所持有之所有股權：

附屬公司名稱／法定實體類別	本集團所持有 之所有權 權益百分比	主要業務
萃聯(上海)貿易有限公司／ 有限責任企業	100%	買賣消防設備
中消股份投資有限公司／ 有限責任公司	100%	投資控股
川消消防工程有限公司／ 有限責任企業	100%	提供消防系統安裝服務及 維護保養服務
福州市萬友消防設備有限公司／ 外資獨資企業	100%	生產及銷售消防設備
金格暹博網絡技術有限公司／ 有限責任企業	100%	提供網上廣告服務
保誠投資集團有限公司／ 有限責任公司	100%	投資控股
四川萬山福特種消防裝備制造 有限公司／有限責任企業	100%	生產及銷售消防設備
萬友消防工程集團有限公司／ 有限責任企業	100%	提供消防系統安裝服務 及維護保養服務



## 財務報表附註

截至二零一六年十二月三十一日止年度

### 37. 出售附屬公司(續)

所出售附屬公司於出售日期之資產淨額如下：

	二零一五年 持續 經營之業務 人民幣千元	二零一五年 終止 經營之業務 人民幣千元	二零一五年 總計 人民幣千元
物業、廠房及設備	5	6	11
應收保留金額	–	329	329
應收賬款及應收票據	2,675	535,214	537,889
呆壞賬減值虧損	(2,675)	(401,484)	(404,159)
應收合約客戶款項	–	246,659	246,659
銀行及現金結餘	217	16,079	16,296
應付賬款及其他應付款項	(852)	(313,345)	(314,197)
應付合約客戶款項	–	(29,415)	(29,415)
流動稅項負債	(1)	(509)	(510)
遞延稅項負債	–	(4,495)	(4,495)
所出售之(負債)/資產淨額	(631)	49,039	48,408
撥回匯兌儲備	(493)	–	(493)
出售附屬公司之收益	1,134	961	2,095
總代價	10	50,000	50,010
以下列方式收取：			
已收現金代價	10	50,000	50,010
出售時產生之現金(流出)/ 流入淨額：			
已收現金代價	10	50,000	50,010
所出售的銀行及現金結餘	(37)	(16,259)	(16,296)
	(27)	33,741	33,714

## 財務報表附註

截至二零一六年十二月三十一日止年度

### 38. 資本承擔

於二零一六年十二月三十一日，本集團的資本承擔如下：

	二零一六年 人民幣千元	二零一五年 人民幣千元
物業、廠房及設備	<u>14,205</u>	<u>16,250</u>

### 39. 經營租賃承擔

#### 作為承租人

於二零一六年十二月三十一日，根據不可撤銷經營租賃之未來最低租賃應付款總額為：

	二零一六年 人民幣千元	二零一五年 人民幣千元
一年內	1,991	1,799
第二至第五年(包括首尾兩年)	<u>3,366</u>	<u>3,742</u>
	<u>5,357</u>	<u>5,541</u>

經營租賃租金指本集團須就其若干物業、辦事處及員工宿舍支付之租金。租期介乎六個月至三年，而租賃期內之租金為固定的，且不包括或然租金。

#### 作為出租人

於二零一六年十二月三十一日，根據不可撤銷經營租賃之未來最低租賃收款總額為：

	二零一六年 人民幣千元	二零一五年 人民幣千元
一年內	-	553
第二至第五年(包括首尾兩年)	<u>-</u>	<u>569</u>
	<u>-</u>	<u>1,122</u>



## 財務報表附註

截至二零一六年十二月三十一日止年度

### 40. 退休福利計劃

在中國營運之集團公司參與由中國政府經營之國家管理退休福利計劃。所有合資格中國僱員均有權取得年度退休金，金額相等於彼等於退休日之最終基本薪金之固定份額。本集團須向退休計劃作出指定供款，供款額為其合資格中國僱員基本薪金之19%（二零一五年：18%至21%）。除每年供款外，本集團無負有其他退休後福利的責任。根據此等安排，於截至二零一六年十二月三十一日止年度支付之退休計劃供款費用為人民幣7,566,000元（二零一五年：人民幣8,408,000元）。

按照香港有關之強制性公積金法例和規例，本集團已為所有合資格香港僱員訂立一項強制性公積金計劃（「強積金計劃」）。強積金計劃之資產與本集團其他資產分開持有，並由獨立強積金服務供應商管理。根據強積金計劃之規則，僱主及其僱員均須按強積金計劃之規則所規定之比率供款。本集團在強積金計劃之唯一責任便是按強積金計劃規定供款。於綜合損益及其他全面收益表扣除之強積金計劃之退休福利計劃供款指本集團根據強積金計劃規則所規定之比率須予支付之供款總額。於截至二零一六年十二月三十一日止年度內，本集團已支付之強積金計劃供款合共為人民幣88,000元（二零一五年：人民幣87,000元）。

### 41. 關連人士交易

(a) 除綜合財務報表其他段落所披露的關連人士之交易及結餘外，本集團於年內與關連人士進行以下交易：

	二零一六年 人民幣千元	二零一五年 人民幣千元
向相聯公司購買製成品	-	221
向相聯公司出售製成品	-	7
應收相聯公司之利息收入	1,420	705
向相聯公司收取租金收入	-	75
	<u>-</u>	<u>708</u>

(b) 主要管理人員為董事。向彼等支付薪酬的詳情載於綜合財務報表附註15。

### 42. 或然負債

於二零一六年十二月三十一日，本集團並無任何重大或然負債（二零一五年：無）。

### 43. 報告期後事項

本集團於二零一七年二月八日收購四川川消汽車服務有限公司（一家於四川成立主要經營消防車維修服務之公司）之所有股本權益。

## 財務摘要

## 截至十二月三十一日止年度

	二零一二年 人民幣千元 (重列)	二零一三年 人民幣千元	二零一四年 人民幣千元	二零一五年 人民幣千元	二零一六年 人民幣千元
<b>業績</b>					
營業額	969,273	836,812	846,828	662,399	471,252
除稅前(虧損)/盈利	(11,501)	(149,449)	(490,859)	39,928	24,872
所得稅開支	(10,635)	(12,281)	(11,180)	(9,484)	(7,586)
本年度(虧損)/盈利	(22,136)	(161,730)	(502,039)	30,444	17,286
應佔：					
本公司擁有人	(21,414)	(152,871)	(503,854)	18,611	17,286
非控制性權益	(722)	(8,859)	1,815	11,833	-
	(22,136)	(161,730)	(502,039)	30,444	17,286
每股(虧損)/盈利 (人民幣仙)					
基本	(0.75)	(5.35)	(17.65)	0.54	0.42
攤薄	(0.75)	(5.35)	(17.65)	0.54	0.42

## 於十二月三十一日

	二零一二年 人民幣千元 (重列)	二零一三年 人民幣千元	二零一四年 人民幣千元	二零一五年 人民幣千元	二零一六年 人民幣千元
<b>資產及負債</b>					
總資產	1,789,889	1,687,623	1,324,258	1,317,226	1,310,659
總負債	(543,023)	(602,527)	(721,099)	(310,639)	(257,660)
	1,246,866	1,085,096	603,159	1,006,587	1,052,999
本公司擁有人應佔權益	1,210,602	1,057,464	549,123	1,006,587	1,052,999
非控制性權益	36,264	27,632	54,036	-	-
權益總額	1,246,866	1,085,096	603,159	1,006,587	1,052,999

